

CFAS Wales Questionnaire part II

<p>DECHREUWCH Y CLOC</p> <p>Mae'r rhan olaf yma o'r cyfweiliad yn gofyn am eich bodlonrwydd gyda'ch bywyd. Mae'r ymatebion ar raddfa o 'anghytuno'n gryf' i 'gytuno'n gryf'.</p> <p>Yn gyntaf, I ba raddau fyddech chi yn cytuno neu'n anghytuno hefo'r gosodiadau canlynol: LIFE SATISFACTION /WELL-BEING</p> <p>Q373_1</p> <p>Yn y rhan fwyaf o ffyrdd, mae fy mywyd yn agos i'm delfryd.</p> <p>1 Anghytuno'n gryf 2 Anghytuno 3 Anghytuno ychydig 4 Ddim yn cytuno nac yn anghytuno 5 Cytuno ychydig 6 Cytuno 7 Cytuno'n gryf 9 Heb ei ofyn</p>	<p>A paper copy of these questions may be given to the person, and / or a response card provided so the person can indicate their response without the options having to be read out.</p>
<p>Q373_2</p> <p>Mae'r amodau yn fy mywyd yn rhagorol</p> <p>1 Anghytuno'n gryf 2 Anghytuno 3 Anghytuno ychydig 4 Ddim yn cytuno nac yn anghytuno 5 Cytuno ychydig 6 Cytuno 7 Cytuno'n gryf 9 Heb ei ofyn</p>	
<p>Q373_3</p> <p>Rwy'n fodlon gyda fy mywyd</p>	

<p>1 Anghytuno'n gryf 2 Anghytuno 3 Anghytuno ychydig 4 Ddim yn cytuno nac yn anghytuno 5 Cytuno ychydig 6 Cytuno 7 Cytuno'n gryf 9 Heb ei ofyn</p>	
<p>Q373_4</p> <p>Hyd yn hyn, mae gen i'r pethau pwysig yr ydw i eu heisiau mewn bywyd.</p> <p>1 Anghytuno'n gryf 2 Anghytuno 3 Anghytuno ychydig 4 Ddim yn cytuno nac yn anghytuno 5 Cytuno ychydig 6 Cytuno 7 Cytuno'n gryf 9 Heb ei ofyn</p>	
<p>Q373_5</p> <p>Petawn i'n cael byw fy mywyd eto, fyddwn i ddim yn newid fawr ddim.</p> <p>1 Anghytuno'n gryf 2 Anghytuno 3 Anghytuno ychydig 4 Ddim yn cytuno nac yn anghytuno 5 Cytuno ychydig 6 Cytuno 7 Cytuno'n gryf 9 Heb ei ofyn</p>	
<p>SELF-ESTEEM</p> <p>Q373_6</p> <p>Ar y cyfan, 'dwi'n fodlon gyda fi fy hun</p> <p>1 Anghytuno'n gryf 2 Anghytuno 3 Ddim yn cytuno nac yn anghytuno 4 Cytuno 5 Cytuno'n gryf</p>	<p>NOTE; RESPONSE OPTIONS CHANGE FOR REMAINING QUESTIONS</p>

<p>9 Heb ei ofyn</p>	
<p>Q373_7 'Dw i'n teimlo 'does gen i ddim llawer i fod yn falch ohono</p> <p>1 Anghytuno'n gryf 2 Anghytuno 3 Ddim yn cytuno nac yn anghytuno 4 Cytuno 5 Cytuno'n gryf 9 Heb ei ofyn</p>	
<p>Q373_8 'Dw i'n teimlo fod gen i nifer o nodweddion da</p> <p>1 Anghytuno'n gryf 2 Anghytuno 3 Ddim yn cytuno nac yn anghytuno 4 Cytuno 5 Cytuno'n gryf 9 Heb ei ofyn</p>	
<p>Q373_9 Weithiau, 'dw i'n teimlo mod i'n dda i ddim byd o gwbl</p> <p>1 Anghytuno'n gryf 2 Anghytuno 3 Ddim yn cytuno nac yn anghytuno 4 Cytuno 5 Cytuno'n gryf 9 Heb ei ofyn</p>	
<p>Q373_10 'Dw i'n cymryd agwedd bositif ataf fi fy hun</p> <p>1 Anghytuno'n gryf 2 Anghytuno 3 Ddim yn cytuno nac yn anghytuno 4 Cytuno 5 Cytuno'n gryf 9 Heb ei ofyn</p>	

<p>Q373_11 'Swn i'n licio pe bai mwy o barch gyda fi at fy hun</p> <p>1 Anghytuno'n gryf 2 Anghytuno 3 Ddim yn cytuno nac yn anghytuno 4 Cytuno 5 Cytuno'n gryf 9 Heb ei ofyn</p>	
<p>Q373_12 Ar y cyfan, 'dwi'n tueddu i feddwl mod i'n fethiant</p> <p>1 Anghytuno'n gryf 2 Anghytuno 3 Ddim yn cytuno nac yn anghytuno 4 Cytuno 5 Cytuno'n gryf 9 Heb ei ofyn</p>	
<p>Q373_13 'Dw i'n teimlo mod i'n berson o werth, o leiaf yn gyfartal gyda bobl eraill</p> <p>1 Anghytuno'n gryf 2 Anghytuno 3 Ddim yn cytuno nac yn anghytuno 4 Cytuno 5 Cytuno'n gryf 9 Heb ei ofyn</p>	
<p>INTERPERSONAL CONTROL. Q373_14</p> <p>'Dw i'n cael dim trafferth gwneud a chadw ffrindiau</p> <p>1 Anghytuno'n gryf 2 Anghytuno 3 Ddim yn cytuno nac yn anghytuno 4 Cytuno 5 Cytuno'n gryf 9 Heb ei ofyn</p>	
<p>Q373_15</p>	

<p>'Dydw i ddim yn dda yn arwain sgwrs gyda sawl un arall</p> <p>1 Anghytuno'n gryf 2 Anghytuno 3 Ddim yn cytuno nac yn anghytuno 4 Cytuno 5 Cytuno'n gryf 9 Heb ei ofyn</p>	
<p>Q373_16</p> <p>Os ydw i angen help i lwyddo gyda cynllun sy' gen i, mae hi fel arfer yn anodd cael pobl eraill i'm helpu</p> <p>1 Anghytuno'n gryf 2 Anghytuno 3 Ddim yn cytuno nac yn anghytuno 4 Cytuno 5 Cytuno'n gryf 9 Heb ei ofyn</p>	
<p>Q373_17</p> <p>Os oes yna rywun 'dw i mo'yn cyfarfod, mi fedraf fel arfer drefnu hynny</p> <p>1 Anghytuno'n gryf 2 Anghytuno 3 Ddim yn cytuno nac yn anghytuno 4 Cytuno 5 Cytuno'n gryf 9 Heb ei ofyn</p>	
<p>Q373_18</p> <p>'Dwi'n ei chael hi'n hawdd chwarae rhan bwysig yn y rhan fwyaf o grwpiau</p> <p>1 Anghytuno'n gryf 2 Anghytuno 3 Ddim yn cytuno nac yn anghytuno 4 Cytuno 5 Cytuno'n gryf 9 Heb ei ofyn</p>	

<p>SELF-EFFICACY. Q373_19</p> <p>Pan fydda i'n gwneud cynlluniau, mi fydda i'n gweithredu arnyn' nhw</p> <p>1 Anghytuno'n gryf 2 Anghytuno 3 Ddim yn cytuno nac yn anghytuno 4 Cytuno 5 Cytuno'n gryf 9 Heb ei ofyn</p>	
<p>Q373_20</p> <p>Mi fyddai fel arfer yn ymdopi un ffordd neu'r llall</p> <p>1 Anghytuno'n gryf 2 Anghytuno 3 Ddim yn cytuno nac yn anghytuno 4 Cytuno 5 Cytuno'n gryf 9 Heb ei ofyn</p>	
<p>Q373_21</p> <p>'Dw i'n gallu dibynu arnai fy hun mwy nag ar unrhyw un arall</p> <p>1 Anghytuno'n gryf 2 Anghytuno 3 Ddim yn cytuno nac yn anghytuno 4 Cytuno 5 Cytuno'n gryf 9 Heb ei ofyn</p>	
<p>Q373_22</p> <p>'Dw i'n teimlo fedra i delio a llawer o bethau ar yr un pryd</p> <p>1 Anghytuno'n gryf 2 Anghytuno 3 Ddim yn cytuno nac yn anghytuno 4 Cytuno 5 Cytuno'n gryf 9 Heb ei ofyn</p>	

<p>Q373_23</p> <p>'Dw i'n cadw diddordeb mewn pethau</p> <p>1 Anghytuno'n gryf 2 Anghytuno 3 Ddim yn cytuno nac yn anghytuno 4 Cytuno 5 Cytuno'n gryf 9 Heb ei ofyn</p>	
<p>Q373_24</p> <p>Mewn argyfwng, yn gyffredinol 'dw i'n rhywun mae pobl yn gallu dibynnu arno/arni</p> <p>1 Anghytuno'n gryf 2 Anghytuno 3 Ddim yn cytuno nac yn anghytuno 4 Cytuno 5 Cytuno'n gryf 9 Heb ei ofyn</p>	
<p>Q373_25</p> <p>LANGUAGES SPOKEN.</p> <p>Pa ieithoedd ydych chi'n ei siarad, neu wedi ei siarad, yn ystod eich bywyd? Mae gennym ni ddiddordeb mewn ieithoedd rydych chi wedi'u defnyddio yn rheolaidd, er enghraifft, adref, yn y gwaith neu yn yr ysgol. Ydych chi'n siarad, neu wedi siarad...?</p> <p>373_25. . Saesneg 373_26. . Cymraeg Eraill (please specify – list all) 373_27 373_28.</p> <p>OS DIM OND SAESNEG A SIAREDIR YNA EWCH I C374. OS SIAREDIR CYMRAEG A/NEU IEITHOEDD ERAILL, YNA GOFYNNWCH AM BOB IAITH A SIAREDIR (MWYAFRIF 4)</p>	<p><i>Note to interviewer:</i> <i>If the participant starts talking about school French lessons or occasional Welsh classes as an adult the interviewer can say: We are interested in languages that you have used as a main, or second, language. We do not need to take details of foreign languages that you have learned by attending lessons or taking courses, but not used in day-to-day life.</i></p>
<p>Q373_29.</p> <p>Beth oedd eich oedran pan ddechreuoch chi</p>	

<p>siarad Cymraeg?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Yn ddwy flynedd oed neu iau 2. Yn bedair mlwydd oed neu iau 3. Yn yr ysgol gynradd 4. Yn yr ysgol uwchradd 5. Wedi dysgu Cymraeg yn oedolyn 8. Dim ateb 9. Heb ofyn 	
<p>Q39_30. Beth oedd eich oedran pan ddechreuoch chi siarad Saesneg?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Yn ddwy flynedd oed neu iau 2. Yn bedair mlwydd oed neu iau 3. Yn yr ysgol gynradd 4. Yn yr ysgol uwchradd 5. Wedi dysgu Saesneg yn oedolyn 8. Dim ateb 9. Heb ofyn 	
<p>Q373_31. Beth oedd eich oedran pan ddechreuoch chi siarad (iaith arall 1)?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Yn ddwy flynedd oed neu iau 2. Yn bedair mlwydd oed neu iau 3. Yn yr ysgol gynradd 4. Yn yr ysgol uwchradd 5. Wedi dysgu Cymraeg yn oedolyn 8. Dim ateb 9. Heb ofyn 	
<p>Q373_32. Beth oedd eich oedran pan ddechreuoch chi siarad (iaith arall 2)?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Yn ddwy flynedd oed neu iau 2. Yn bedair mlwydd oed neu iau 3. Yn yr ysgol gynradd 4. Yn yr ysgol uwchradd 5. Wedi dysgu Cymraeg yn oedolyn 8. Dim ateb 9. Heb ofyn 	
<p>Q373_33.</p>	<p>*neu brif warchodwr arall pan yn</p>

<p>Faint o'r amser oedd eich mam* yn siard Cymraeg gyda chi pan oeddech chi'n tyfu?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 100% 2. 75% 3. 50% 4. 25% 5. 0% 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn 	<p>blentyn</p>
<p>Q373_34. Faint o'r amser oedd eich mam* yn siard Saesneg gyda chi pan oeddech chi'n tyfu?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 100% 2. 75% 3. 50% 4. 25% 5. 0% 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn 	<p>*neu brif warchodwr arall pan yn blentyn</p>
<p>Q373_35. Faint o'r amser oedd eich mam* yn siard (iaith arall 1) gyda chi pan oeddech chi'n tyfu?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 100% 2. 75% 3. 50% 4. 25% 5. 0% 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn 	<p>*neu brif warchodwr arall pan yn blentyn</p>
<p>Q373_36. Faint o'r amser oedd eich mam* yn siard (iaith arall 2) gyda chi pan oeddech chi'n tyfu?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 100% 2. 75% 3. 50% 4. 25% 5. 0% 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn 	<p>*neu brif warchodwr arall pan yn blentyn</p>
<p>Q373_37. Faint o'r amser oedd eich tad * yn siard Cymraeg gyda chi pan oeddech chi'n tyfu?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 100% 2. 75% 	<p>*neu brif warchodwr arall pan yn blentyn</p>

<p>3. 50%</p> <p>4. 25%</p> <p>5. 0%</p> <p>8. Dim ateb</p> <p>9. Heb ei ofyn</p>	
<p>Q373_38.</p> <p>Faint o'r amser oedd eich tad* yn siarad Saesneg gyda chi pan oeddech chi'n tyfu?</p> <p>1. 100%</p> <p>2. 75%</p> <p>3. 50%</p> <p>4. 25%</p> <p>5. 0%</p> <p>8. Dim ateb</p> <p>9. Heb ei ofyn</p>	<p>*neu brif warchodwr arall pan yn blentyn</p>
<p>Q373_39.</p> <p>Faint o'r amser oedd eich tad* yn siarad (iaith arall 1) gyda chi pan oeddech chi'n tyfu?</p> <p>1. 100%</p> <p>2. 75%</p> <p>3. 50%</p> <p>4. 25%</p> <p>5. 0%</p> <p>8. Dim ateb</p> <p>9. Heb ei ofyn</p>	<p>*neu brif warchodwr arall pan yn blentyn</p>
<p>Q373_40.</p> <p>Faint o'r amser oedd eich tad* yn siarad (iaith arall 2) gyda chi pan oeddech chi'n tyfu?</p> <p>1. 100%</p> <p>2. 75%</p> <p>3. 50%</p> <p>4. 25%</p> <p>5. 0%</p> <p>8. Dim ateb</p> <p>9. Heb ei ofyn</p>	<p>*neu brif warchodwr arall pan yn blentyn</p>
<p>Q373_41.</p> <p>Nodwch os gwelwch yn dda tua pa ganran o'r amser rydych chi'n siarad Cymraeg yn ddyddiol?</p> <p>1. 100%</p>	

<p>2. 75%</p> <p>3. 50%</p> <p>4. 25%</p> <p>5. 0%</p> <p>8. Dim ateb</p> <p>9. Heb ei ofyn</p>	
<p>Q373_42.</p> <p>Nodwch os gwelwch yn dda tua pa ganran o'r amser rydych chi'n siarad Saesneg yn ddyddiol?</p> <p>1. 100%</p> <p>2. 75%</p> <p>3. 50%</p> <p>4. 25%</p> <p>5. 0%</p> <p>8. Dim ateb</p> <p>9. Heb ei ofyn</p>	
<p>Q373_43.</p> <p>Nodwch os gwelwch yn dda tua pa ganran o'r amser rydych chi'n siarad (iaith arall 1) yn ddyddiol?</p> <p>1. 100%</p> <p>2. 75%</p> <p>3. 50%</p> <p>4. 25%</p> <p>5. 0%</p> <p>8. Dim ateb</p> <p>9. Heb ei ofyn</p>	
<p>Q373_44.</p> <p>Nodwch os gwelwch yn dda tua pa ganran o'r amser rydych yn siarad (iaith arall 2) yn ddyddiol?</p> <p>1. 100%</p> <p>2. 75%</p> <p>3. 50%</p> <p>4. 25%</p> <p>5. 0%</p> <p>8. Dim ateb</p> <p>9. Heb ei ofyn</p>	
<p>Q373_45.</p>	

<p>Nodwch os gwelwch yn dda tua pa ganran o'r amser mae Cymraeg yn cael ei siarad yn y cartref nawr?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 100% 2. 75% 3. 50% 4. 25% 5. 0% 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn 	
<p>Q373_46. Nodwch os gwelwch yn dda tua pa ganran o'r amser mae Saesneg yn cael ei siarad yn y cartref nawr?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 100% 2. 75% 3. 50% 4. 25% 5. 0% 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn 	
<p>Q373_47. Nodwch os gwelwch yn dda tua pa ganran o'r amser mae (iaith arall 1) yn cael ei siarad yn y cartref nawr?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 100% 2. 75% 3. 50% 4. 25% 5. 0% 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn 	
<p>Q373_48. Nodwch os gwelwch yn dda tua pa ganran o'r amser mae (iaith arall 2) yn cael ei siarad yn y cartref nawr?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 100% 2. 75% 3. 50% 4. 25% 5. 0% 8. Dim ateb 	

9. Heb ei ofyn	
<p>Q373_49.</p> <p>Pa mor dda ydych chi'n teimlo eich bod chi'n siarad Cymraeg?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Dim ond yn gwybod rhai geiriau a dywediadau 2. Gallu cynnal sgwrs sylfaenol iawn 3. Gallu cynnal sgwrs gymhedrol 4. Gallu cynnal sgwrs estynedig yn weddol dda 5. Gallu cynnal sgwrs estynedig a dweud unrhyw beth a fynnir 8. Dim ateb 9. Heb ofyn 	
<p>Q373_50.</p> <p>Pa mor dda ydych chi'n teimlo eich bod chi'n siarad Saesneg?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Dim ond yn gwybod rhai geiriau a dywediadau 2. Gallu cynnal sgwrs sylfaenol iawn 3. Gallu cynnal sgwrs gymhedrol 4. Gallu cynnal sgwrs estynedig yn weddol dda 5. Gallu cynnal sgwrs estynedig a dweud unrhyw beth a fynnir 8. Dim ateb 9. Heb ofyn 	
<p>Q373_51.</p> <p>Pa mor dda ydych chi'n teimlo eich bod chi'n siarad (iaith arall 1)?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Dim ond yn gwybod rhai geiriau a dywediadau 2. Gallu cynnal sgwrs sylfaenol iawn 3. Gallu cynnal sgwrs gymhedrol 4. Gallu cynnal sgwrs estynedig yn weddol dda 5. Gallu cynnal sgwrs estynedig a dweud unrhyw beth a fynnir 8. Dim ateb 9. Heb ofyn 	
Q373_52.	

<p>Pa mor dda ydych chi'n teimlo eich bod chi'n siarad (iaith arall 2)?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Dim ond yn gwybod rhai geiriau a dywediadau 2. Gallu cynnal sgwrs sylfaenol iawn 3. Gallu cynnal sgwrs gymhedrol 4. Gallu cynnal sgwrs estynedig yn weddol dda 5. Gallu cynnal sgwrs estynedig a dweud unrhyw beth a fyynnir 8. Dim ateb 9. Heb ofyn 	
<p>Q373_53.</p> <p>Pa mor dda ydych chi'n teimlo eich bod chi'n darllen Cymraeg?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Gallu darllen ychydig eiriau yn unig 2. Gallu darllen gwybodaeth sylfaenol 3. Gallu darllen gwybodaeth gyffredinol 4. Gallu darllen y mwyafrif o bethau 5. Gallu darllen unrhyw beth a fyynnir 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn 	
<p>Q373_54.</p> <p>Pa mor dda ydych chi'n teimlo eich bod chi'n darllen Saesneg?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Gallu darllen ychydig eiriau yn unig 2. Gallu darllen gwybodaeth sylfaenol 3. Gallu darllen gwybodaeth gyffredinol 4. Gallu darllen y mwyafrif o bethau 5. Gallu darllen unrhyw beth a fyynnir 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn 	
<p>Q373_55.</p> <p>Pa mor dda ydych chi'n teimlo eich bod chi'n darllen (iaith arall 1)?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Gallu darllen ychydig eiriau yn unig 2. Gallu darllen gwybodaeth sylfaenol 3. Gallu darllen gwybodaeth gyffredinol 	

<p>4. Gallu darllen y mwyafrif o bethau 5. Gallu darllen unrhyw beth a fyynnir 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn</p>	
<p>Q373_56.</p> <p>Pa mor dda ydych chi'n teimlo eich bod chi'n darllen (iaith arall 2)?</p> <p>1. Gallu darllen ychydig eiriau yn unig 2. Gallu darllen gwybodaeth sylfaenol 3. Gallu darllen gwybodaeth gyffredinol 4. Gallu darllen y mwyafrif o bethau 5. Gallu darllen unrhyw beth a fyynnir 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn</p>	
<p>Q373_57.</p> <p>Pa mor dda ydych chi'n teimlo eich bod chi'n ysgrifennu Cymraeg?</p> <p>1. Gallu ysgrifennu ychydig eiriau a dywediadau 2. Gallu ysgrifennu pethau syml yn unig 3. Gallu ysgrifennu pethau cymhedrol o anodd 4. Gallu ysgrifennu y rhan fwyaf o bethau yn reit dda 5. Gallu ysgrifennu unrhyw beth a fyynnir 8. Dim ateb 9. Heb ofyn</p>	
<p>Q373_58.</p> <p>Pa mor dda ydych chi'n teimlo eich bod chi'n ysgrifennu Saesneg?</p> <p>1. Gallu ysgrifennu ychydig eiriau a dywediadau 2. Gallu ysgrifennu pethau syml yn unig 3. Gallu ysgrifennu pethau cymhedrol o anodd 4. Gallu ysgrifennu y rhan fwyaf o bethau yn reit dda 5. Gallu ysgrifennu unrhyw beth a fyynnir 8. Dim ateb 9. Heb ofyn</p>	

<p>Q373_59.</p> <p>Pa mor dda ydych chi'n teimlo eich bod chi'n ysgrifennu (iaith arall 1)?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Gallu ysgrifennu ychydig eiriau a dywediadau 2. Gallu ysgrifennu pethau syml yn unig 3. Gallu ysgrifennu pethau cymhedrol o anodd 4. Gallu ysgrifennu y rhan fwyaf o bethau yn reit dda 5. Gallu ysgrifennu unrhyw beth a fynnir 8. Dim ateb 9. Heb ofyn 	
<p>Q373_60.</p> <p>Pa mor dda ydych chi'n teimlo eich bod chi'n ysgrifennu (iaith arall 2)?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Gallu ysgrifennu ychydig eiriau a dywediadau 2. Gallu ysgrifennu pethau syml yn unig 3. Gallu ysgrifennu pethau cymhedrol o anodd 4. Gallu ysgrifennu y rhan fwyaf o bethau yn reit dda 5. Gallu ysgrifennu unrhyw beth a fynnir 8. Dim ateb 9. Heb ofyn 	
<p>FFACTORAU RISG/IECHYD</p> <p>Q374</p> <p>Fyddech chi'n dweud, ar gyfer rhywun o'ch oed chi, fod eich ieched chi yn gyffredinol yn:</p> <ol style="list-style-type: none"> 0. Ardderchog 1. Da 2. Gweddol 3. Drwg 7. Dim yn gwybod 9. Heb ei ofyn 	
<p>Hoffwn wybod am y teip/math a'r swm o weithgareddau hamdden corfforol sydd yn</p>	

rhan o'ch bywyd bob dydd.	
<p>Q375 Ydych chi'n cymryd rhan mewn chwaraeon neu weithgareddau sy'n egniol?</p> <p>0. Na 1. Ydw</p> <p>NODWCH PA WITHGAREDD YNA GOFYNWCH PA MOR AML MAE C YN CYMRYD RHAN YN Y WEITHGAREDD. OS SGORIO NA, EWCH I C383</p>	<p>Esiampl: Rhedeg neu loncian Nofio Reidio beic Aerobeg neu ymarfer yn y gampfa Tenis Garddio trwm (palu gyda rhaw) Torri'r gwair (di-drydan)</p>
<p>Q376 Rhedeg neu loncian?</p> <p>0.Na 1.Mwy nag unwaith yr wythnos 2.Unwaith yr wythnos 3.Un i dair gwaith y mis 4.Prin iawn, neu byth</p>	
<p>Q377 Nofio?</p> <p>0.Na 1.Mwy nag unwaith yr wythnos 2.Unwaith yr wythnos 3.Un i dair gwaith y mis 4.Prin iawn, neu byth</p>	
<p>Q378 Reidio beic?</p> <p>0.Na 1.Mwy nag unwaith yr wythnos 2.Unwaith yr wythnos 3.Un i dair gwaith y mis 4.Prin iawn, neu byth</p>	
<p>Q379 Aerobeg neu ymarfer yn y gampfa?</p> <p>0.Na 1.Mwy nag unwaith yr wythnos 2.Unwaith yr wythnos 3.Un i dair gwaith y mis 4.Prin iawn, neu byth</p>	

<p>Q380 Tennis?</p> <p>0.Na 1.Mwy nag unwaith yr wythnos 2.Unwaith yr wythnos 3.Un i dair gwaith y mis 4.Prin iawn, neu byth</p>	
<p>Q381 Garddio trwm (palu hefo rhaw)?</p> <p>0.Na 1.Mwy nag unwaith yr wythnos 2.Unwaith yr wythnos 3.Un i dair gwaith y mis 4.Prin iawn, neu byth</p>	
<p>Q382 Torri gwair (manual)</p> <p>0.Na 1.Mwy nag unwaith yr wythnos 2.Unwaith yr wythnos 3.Un i dair gwaith y mis 4.Prin iawn, neu byth</p>	
<p>Q383 Ydych chi'n cymryd rhan mewn chwaraeon neu weithgareddau sy'n gymhedrol o egniol?</p> <p>0. Na 1. Ydw</p> <p>MANYLWCH PA WIETHGAREDD, YNA GOFYNNWCH PA MOR AML MAE C YN CYMRYD RHAN YN Y WEITHGAREDD. OS NODWYD NA EWCH I C391.</p>	<p>Esiaml: Garddio cymhedrol (cribinio, hofio) Torri'r gwair (trydan) Glanhau'r car Cerdded ar gyflymder cymhedrol Dawnsio Ymarferiadau ar y llawr neu ymestyn Gwaith tŷ trwm (glanhau'r ffenestri, sgwrio'r llawr)</p>
<p>Q384 Garddio cymhedrol (cribinio, hofio)?</p> <p>0.Na 1.Mwy nag unwaith yr wythnos 2.Unwaith yr wythnos 3.Un i dair gwaith y mis 4.Prin iawn, neu byth</p>	
<p>Q385 Torri'r lawnt (trydan)?</p> <p>0.Na 1.Mwy nag unwaith yr wythnos 2.Unwaith yr wythnos</p>	

<p>3.Un i dair gwaith y mis 4.Prin iawn, neu byth</p>	
<p>Q386 Glanhau'r car?</p> <p>0.Na 1.Mwy nag unwaith yr wythnos 2.Unwaith yr wythnos 3.Un i dair gwaith y mis 4.Prin iawn, neu byth</p>	
<p>Q387 Cerdded ar gyflymder gymhedrol?</p> <p>0.Na 1.Mwy nag unwaith yr wythnos 2.Unwaith yr wythnos 3.Un i dair gwaith y mis 4.Prin iawn, neu byth</p>	
<p>Q388 Dawnsio?</p> <p>0.Na 1.Mwy nag unwaith yr wythnos 2.Unwaith yr wythnos 3.Un i dair gwaith y mis 4.Prin iawn, neu byth</p>	
<p>Q389 Ymarferiadau llawr neu ymestyn?</p> <p>0.Na 1.Mwy nag unwaith yr wythnos 2.Unwaith yr wythnos 3.Un i dair gwaith y mis 4.Prin iawn, neu byth</p>	
<p>Q390 Gwaith tŷ trwm (glanhau'r ffenestri, sgwrio'r llawr)?</p> <p>0.Na 1.Mwy nag unwaith yr wythnos 2.Unwaith yr wythnos 3.Un i dair gwaith y mis 4.Prin iawn, neu byth</p>	
<p>Q391 Ydych chi'n cymryd rhan mewn</p>	<p>Esiampl:</p>

<p>chwaraeon neu weithgareddau sy' ychydig bach yn egniol?</p> <p>0. Na 1. Ydw</p> <p>NODWCH PA WEITHGAREDD YNA GOFYNNWCH PA MOR AML MAE C YN CYMRYD RHAN YN Y WEITHGAREDD. OS SGORIO NA, EWCH I C 396</p>	<p>Garddio ysgafn (chwynu, torri) Bowlio Gwaith tŷ ysgafn (hwfro, mopio lloriau, smwddio, gwneud y gwelyau) Atgyweirio'r tŷ (DIY)</p>
<p>Q392 Garddio ysgafn (chwynu, torri)?</p> <p>0.Na 1.Mwy nag unwaith yr wythnos 2.Unwaith yr wythnos 3.Un i dair gwaith y mis 4.Prin iawn, neu byth</p>	
<p>Q393 Bowlio?</p> <p>0.Na 1.Mwy nag unwaith yr wythnos 2.Unwaith yr wythnos 3.Un i dair gwaith y mis 4.Prin iawn, neu byth</p>	
<p>Q394 Gwaith tŷ ysgafn (hwfro, mopio lloriau, smwddio, gwneud y gwelyau)?</p> <p>0.Na 1.Mwy nag unwaith yr wythnos 2.Unwaith yr wythnos 3.Un i dair gwaith y mis 4.Prin iawn, neu byth</p>	
<p>Q395 Atgyweirio'r cartra (DIY)?</p> <p>0.Na 1.Mwy nag unwaith yr wythnos 2.Unwaith yr wythnos 3.Un i dair gwaith y mis 4.Prin iawn, neu byth</p>	
<p>Nawr rwyf am ofyn am gyflyrau a phroblemau iechyd cyffredinol</p>	

<p>Yn gyntaf, ydych chi wedi cael deiagnosis/ rhywun wedi dweud wrthoch fod ganddoch chi unrhyw un o'r cyflyrau iechyd canlynol</p>	
<p>Q396 "Angina"</p> <p>0. Na 1. Do</p>	
<p>Q397 "Intermittent Claudication"</p> <p>0. Na 1. Do</p> <p>OS SGORIO NA, PARHEWCH. FEL ARALL, EWCH I C399</p>	
<p>Q398</p> <p>Ydych chi wedi cael poen yn y rhan gwaelod yn y cefn o unrhyw un o'ch coesau ("calves") wrth gerdded i fyny bryn neu wrth ruthro sydd ond yn mynd i ffwrdd wrth orffwys?</p> <p>0. Na 1. Do 2. Gaeth i'r gadair/gwely 3. Byth yn cerdded i fyny allt/ rhuthro 8. Dim ateb 9. Heb ofyn</p>	
<p>Q399 Pwysau gwaed uchel?</p> <p>0. Na 1. Do</p>	
<p>OS SGORIO DO, GOFYNNWCH C 400, FEL ARALL EWCH I C403</p>	
<p>Q400 Pwy ddywedodd wrthoch chi fod gennych chi bwysau gwaed uchel?</p> <p>1. Meddyg teulu 2. Arbenigwr 8. Dim ateb</p>	<p>Os cafwyd deiagnosis gan fwy nag un person, sgoriwch ar gyfer yr un mwyaf arbenigol, ee, os cafwyd deiagnosis gan y Meddyg Teulu a'r Arbenigwr, sgoriwch yr Arbenigwr. Os gwelwyd</p>

9 Heb ei ofyn	mewn ysbyty, sgoriwch Arbenigwr.
Q401 Ydych chi wedi cael tabledi at bwysau gwaed uchel? 0. Na 1. Meddyg teulu 2. Arbenigwr 8. Dim ateb 9 Heb ei ofyn	
Q402 Am faint o amser gymroch chi/ydych chi wedi bod yn cymryd y tabledi yma? Mm Length of time in months. 77 Ddim yn gwybod 88 Dim ateb 99 Heb ei ofyn	
Q403 Pwysau gwaed isel? 0. Na 1. Do	
OS SGORIWCH NA GOFYNNWCH C404, FEL ARRAL EWCH I C405	
Q404 Ydych chi weithiau yn teimlo'n benysgafn pan ydych chi'n codi i sefyll? 0. Na 1. Ydw 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn	
Q405 Ydach chi wedi cael deiagnosis o gansar? 0. Na 1. Do	Eithrwech gansar y croen nad yw'n ymledol
OS SGORIO DO, GOFYNNWCH C 406, FEL ARALL EWCH I C409	
Q406 Pa fath oedd o?	

<p>Ateb ar ffurf testun</p>	
<p>Q407</p> <p>Beth oedd eich oed chi pan gafodd e ei ddeagnosisio gynta'?</p> <p>Nn Oed mewn blynyddoedd</p>	
<p>Q408</p> <p>Ydi o'n broblem i chi nawr? (Ydych chi'n rhydd ohono fe ar y funud?)</p> <p>0. Na</p> <p>1. Ydw</p>	
<p>Q409 Clefyd siwgwr?</p> <p>0. Na</p> <p>1. Do</p>	
<p>OS SGORIO DO, GOFYNNWCH C410, FEL ARALL EWCH I C412</p>	
<p>Q410 Faint oedd eich oed chi pan ddigwyddodd hynny?</p> <p>Nnn Oed mewn blynyddoedd</p> <p>777 Ddidm yn gwybod</p> <p>888 Dim ateb</p> <p>999 Heb ei ofyn</p>	
<p>Q411 Ydych chi'n cael triniaeth ar y funud at eich clefyd siwgwr gyda tabledi neu chwystrelliad (injection) neu'r ddau?</p> <p>0. Na</p> <p>1. Ydw, rheoli â deiet yn unig</p> <p>2. Ydw, chwistrelli</p> <p>3. Ydw, tabledi</p> <p>4. Ydw, y ddau</p> <p>8. Dim ateb</p> <p>9. Heb ei ofyn</p>	

<p>Q412 Clefyd Parkinson's? 0. Na 1. Do</p> <p>OS SGORIO DO, EWCH I C418</p>	
<p>Q413 Ydych chi wedi sylwi cryndod neu ysgwyd yn eich dwylo? (OS DO: Pa bryd ydych chi'n sylwi arno fo?) 0. Na 1. Do, cryndod wrth symud 2. Do, cryndod tra'n llonydd 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn</p>	<p>If both rate for resting tremor.</p>
<p>Q414 Ydych chi wedi cael trafferth dechrau symud (e.e. dechrau cerdded neu dod allan o gadair)? 0. Na 1. Do 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn</p>	<p>Q414 Mi fydd yr atebwr yn deall yr hyn rydych yn ei olygu os fydd wedi profi'r broblem yma. Nid yw'n cyfeirio at anhawster a achosir gan crydcymalau (arthritis) ond at broblem gyda cychwyn symudiad.</p>
<p>Q415 Ydi'ch cerdded chi wedi mynd yn arafach? 0. Na 1. Do 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn</p>	<p>Q415 Sgoriwch ar gyfer arafu nad yw'n digwydd oherwydd anhawsterau â'r cymalau.</p>
<p>Q416 Ydi'ch llaw-ysgrifen chi wedi newid? (OS DO: Ym mha ffordd?) 0. Na 1. Do, yn llai 2. Do, arall 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn</p>	<p>Q416 Mae newid bach i'r llawysgrifen yn un o arwyddion cynnar clefyd Parkinson's.</p>
<p>Q417 Dros pa gyfnod o amser ydych chi wedi sylwi ar y newidiadau yma?</p>	<p>Q417 Atebwch mewn blynyddoedd a misoedd</p>

yy.mm Cyfnod o amser 77.77 Ddim yn gwybod 88.88 Dim ateb 99.99 Heb ei ofyn	
Yn ail, ydych chi erioed wedi cael neu ddioddef o'r cyflyrau iechyd yma	
Q418 Strôc? 0. Na 1. Do 9. Heb ei ofyn	Cofnodwch yn unig ddigwyddiadau a barhaodd am 24 awr neu fwy gyda pharlys rhannol yn y fraich a/neu goes chwith neu dde, dallineb yn y llygad/llygaid, neu nam ar y lleferydd. Sicrhewch nad ydi'r atebwr yn golygu trawiad ar y galon.
OS SGORIO DO, GOFYNNWCH C419, FEL ARRALL SYMUD YMLAEN I C423	
Q419 Pwy rôth y deiagnosis o strôc/s? 1. Nid doctor 2. Meddyg teulu 3. Arbenigwr 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn	Os cafwyd deiagnosis gan fwy nag un person, sgoriwch ar gyfer y mwyaf arbenigol ee, os cafwyd deiagnosis gan y Meddyg Teulu a'r Arbenigwr, sgoriwch ar gyfer Arbenigwr. Sgoriwch Arbenigwr os fynychwyd yr ysbyty erioed.
Q420 Sawl un ydych chi wedi'u cael? Nn Nifer y strôcs 77 Ddim yn gwybod 88 Dim ateb 99 Heb ei ofyn	
Q421 Faint oedd eich oed chi pan gawsoch chi'r strôc (gynta')? Nnn Oed mewn blynyddoedd 777 Ddim yn gwybod 888 Dim ateb	

999 Heb ei ofyn	
<p>Q422 Beth oedd eich oedran pan gawsoch chi'r strôc olaf?</p> <p>Nnn Oed mewn blynyddoedd 777 Ddim yn gwybod 888 Dim ateb 999 Heb ei ofyn</p>	
<p>Q423 Trawiad ar y galon?</p> <p>0. Na 1. Do</p>	
OS SGORIO DO, GOFYNNWCH C424, FEL ARRALL SYMUD YMLAEN I C427	
<p>Q424 Pwy wnaeth ddeïagnosio'r trawiad/au ar y galon yma?</p> <p>1. Nid doctor 2. Meddyg teulu 3. Arbenigwr 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn</p>	
<p>Q425 Sawl trawiad ar y galon ydych chi wedi'u cael?</p> <p>Nn Nifer o drawiadau 888 Dim ateb 999 Heb ei ofyn</p>	
<p>Q426 Beth oedd eich oed chi pan gawsoch chi eich trawiad ar y galon cyntaf?</p> <p>Nnn Oed mewn blynyddoedd 777 Ddim yn gwybod 888 Dim ateb 999 Heb ei ofyn</p>	
<p>Q427 Ffitiau neu epilepsi?</p>	

0. Na 1. Do	
OS SGORIO DO, GOFYNNWCH C428, FEL ARRALL SYMUD YMLAEN I C429	
Q428 Sawl un ydych chi wedi'u cael? 1 Dim ond un ffit 2 Mwy nag un ffit 8 Dim ateb 9 Heb ei ofyn	
Q429 Anaf i'r pen difrifol neu wedi bod yn anymwybodol ar ei ôl? 0. Na 1. Do	
OS SGORIWCH NA, SYMUD I C434	
Q430 Sawl gwaith? Nn Nifer o amseroedd 77 Ddim yn gwybod 88 Dim ateb 99 Heb ei ofyn	
Q431 Beth oedd eich oed chi? Digwyddiad 1: NNN Oed mewn blynyddoedd 777 Ddim yn gwybod 888 Dim ateb 999 Heb ei ofyn	
Q432 Beth oedd eich oed chi? (Nn Digwyddiad 2) 77 Ddim yn gwybod 88 Dim ateb 99 Heb ei ofyn	
Q433 Beth oedd eich oed chi? (Nn Digwyddiad 3)	

77 Ddim yn gwybod 88 Dim ateb 99 Heb ei ofyn	
Q434 Anesthetig Cyffredinol 0. Na 1. Do	
OS SGORIO DO, GOFYNNWCH C435, FEL ARRALL SYMUD YMLAEN I C436	
Q435 Sawl gwaith? Nn Nifer o amseroedd 77 Ddim yn gwybod 88 Dim ateb 99 Heb ei ofyn	
Q436 Bronceitis cronig? 0. Na 1. Do	
Q437 Asma? 0. Na 1. Do	
OS SGORIO DO, GOFYNNWCH C438, FEL ARRALL SYMUD YMLAEN I C439	
Q438 Asma yn ystod plentyndod oedd hwn yn unig? 0. Na 1. Ie 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn	

<p>Q439 Crydcymalau (arthritis)? 0. Na 1. Do</p>	
<p>OS SGORIO DO, GOFYNNWCH C440, FEL ARRALL SYMUD YMLAEN I C441</p>	
<p>Q440 Ydych chi'n dioddef o grydcymalau (arthritis) ar hyn o bryd? (OS YDW: Ydi o'n cyfyngu ar eich gweithgareddau dydd i ddydd)? 0 Ddim yn dioddef o grydcymalau ar y funud 1 Dioddef ar y funud – ddim yn cyfyngu 2 Dioddef ar y funud - cyfyngu 8 Dim ateb 9 Heb ei ofyn</p>	<p>Q440 Sgoriwch am grydcymalau (arthritis) yn unrhyw ran o'r corff. Cynhwysych boen cymalau parhaol.</p>
<p>Q441 Pen tost? 0. Na 1. Do OS SGORIWCH NA, SYMUD I C443</p>	
<p>Q442 Ydych chi'n dioddef o ben tost yn rheolaidd? 0 Na 1 Ydw, heb fod yn benodol [non specific] 2 Ydw, migraine 8 Dim ateb 9 Heb ei ofyn</p>	
<p>Q443 Ydach chi wedi body n dioddef o peptic ulcers erioed? 0. Na 1. Do</p>	<p>Sgoriwch ar gyfer doluriau Peptig, Gastrig neu Berfedd bach</p>

<p>Q444 Anemia niweidiol (pernicious anaemia)?</p> <p>0. Na 1. Do</p>	
<p>Q445 Ydych chi wedi profi problemau sydyn gyda'ch siarad, cof neu olwg ddaeth YN WELL AR ÔL DIWRNOD?</p> <p>0. Na 1. Do 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn</p>	<p>Q445 Cynhwyswch leferydd aneglur, methu ynganu geiriau a wyddir yn bendant a ddim yn ffurfio'r sain cywir. Cynhwyswch welediad dwbl, dim gwlediad, duwch o flaen un/y ddau lygaid neu rhywbeth yn y gwelediad (fel pelydr, llinell neu smotyn). Digwyddiadau i barhau llai na 24 awr.</p>
<p>Q446 Ydych chi wedi profi gwendid sydyn mewn braich neu goes ddaeth YN WELL AR ÔL DIWRNOD?</p> <p>0. Na 1. Do 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn</p>	<p>Q446 Cynhwyswch egni'n lleihau, bod yn drwsogl, blinder neu drymdra yn y breichiau/coesau, bod yn llipa neu golli gafael ar wrthrychau. Digwyddiadau i barhau llai na 24 awr.</p>
<p>Q447 Ydych chi wedi dioddef erioed o broblemau gyda'r thyroid?</p> <p>0. Na 1. Is-weithio cyfredol 2. Gor-weithio cyfredol 3. Arall/amhenodol cyfredol 4. Is-weithio gorffennol 5. Gor-weithio gorffennol 6. Arall/amhenodol gorffennol 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn</p>	

<p>MEDDYGINIAETH</p> <p>Q448 Ydych chi ar y funud yn cymryd unrhyw feddyginiaeth, tabledi neu chwystrelliadau (injections) o unrhyw fath, un ai rhai ydych chi'n eu prynu eich hun neu sy'n cael eu presgreibio i chi?</p> <p>0. Na 1. Ydw (nodwch) 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn</p>	<p>Q448 Os Ydw, nodwch y cyffur, y dôs ac amllder y dôs ar gyfer pob meddyginiaeth a gymerir yn gyfredol.</p>
<p>Q449 ADRAN MEDDYGINIAETH WEDI EI ATEB GAN RYWUN ARALL. 1. Cyfranogwr 2. Rhywun arall [Proxy]</p>	
<p>Q450 Ydych chi'n dioddef o broblemau clyw sy'n ymyrryd gyda bywyd bob dydd?</p> <p>0. Na 1. Ydw 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn</p>	<p>Q450 Os nad oes problem gyda'r clyw gan fod y cyfranogwr yn defnyddio teclyn clyw, yna sgoriwch 0.</p>
<p>Q451 Ydych chi'n ei chael hi'n anodd iawn dilyn sgwrs os oes yna sŵn yn y cefndir (fel teledu, radio, plant yn chwarae?)</p> <p>0. Na 1. Ydw</p>	
<p>Q452 Ydych chi'n gwisgo "hearing aid"? [Rate if obvious]</p> <p>0. Na 1. Ydw 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn</p>	

<p>Nawr rwyf am brofi eich clyw chi drwy sibrwd peth llythrennau a rhifau. Cariwch ymlaen i edrych yn syth yn eich blaen, os gwelwch yn dda</p> <p>Q453 STAND BEHIND SUBJECT AT A DISTANCE OF 6 INCHES. TAKE A DEEP BREATH, BREATHE RIGHT OUT AND THEN WHISPER AT ONE WORD PER SECOND 3, A, 2</p> <p>DYWEDWCH: Ail-ddywedwch os gwelwch yn dda</p> <p>IF NO RESPONSE OR INCORRECT, WHISPER (BREATHING AS BEFORE) 1, F, 3</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pasio'r tro cyntaf 2. Pasio'r eildro 3. Methu'r ddau brawf 9. Heb ei ofyn 	
<p>HearCheck Scanner</p> <p>Hoffwn gwneud prawf pellach ar eich clyw drwy ddefnyddio'r teclyn yma i chwarae cyfres byr o synau i mewn i bob clust. Fydd e ddim yn rhoi los a chymrith e ond hanner munud ym mhob clust.</p> <p>Q454 Ydych chi'n hapus i mi wneud hyn?</p> <ol style="list-style-type: none"> 0. Na 1. Ydw <p>Number of tones heard in the 1000Hz test: Q455 Right Ear Nn (1,2 or 3)</p>	<p>Gwnewch y prawf ar glust orau'r C yn gyntaf.</p> <p>Yn ystod y prawf, bydd y C yn clywed tonau. Gofynnwch i C nodi pryd y clywir y dôn drwy godi bys, hyd yn oed os ydi'r dôn yn ddistaw iawn.</p> <p>Yn ofalus, rhowch gwpan y teclyn dros y glust. Mae'n bwysig fod ymylon y cwpan yn cyffwrdd pen y C.</p> <p>Pwyswch y botwm dechrau unwaith i ddechrau'r dilyniant prawf gweithredol, os yn gweithio'n iawn, bydd y tri golau yn goleuo un ar ôl y llall dair gwaith.</p> <p>Prawf 1000Hz Bydd y prawf yn cychwyn mewn tri eiliad. Bydd golau yn ymddangos pan fydd tôn yn cael ei chwarae, coch yn gyntaf, yna melyn, ac yna gwyrdd.</p>

<p>Q456 No of tones heard in the 1000Hz test: Left Ear</p> <p>Nn (1,2 or 3)</p> <p>No of tones heard in the 3000Hz test:</p> <p>Q457 Right Ear Nn (1,2 or 3)</p> <p>Q458 No of tones heard in the 3000Hz test: Left Ear Nn (1,2 or 3)</p>	<p>Cyfrwch a chofnodwch y nifer o weithiau y clywir y dôn gan y C yn y dilyniant cyntaf.</p> <p>Rhaid pwyso'r botwm cychwyn o fewn 20 eiliad o ddiwedd y dilyniant cyntaf (ar ôl i'r golau gwyrdd ymddangos) i ddechrau'r ail ddilyniant,</p> <p>Prawf 3000Hz Ail-wnewch y prawf cyfan yn y glust arall. Cwblhewch y daflen ganlyniadau "Hearcheck Screener" ac atodwch i'r nodiadau.</p>
<p>Q459 Ydych chi'n dioddef o olwg gwael sy'n ymyrryd gyda bywyd bob dydd?</p> <p>0. Na 1. Ydw 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn</p>	<p>Q459 I gyfrif fel gwael, rhaid i olwg ymyrryd hyd yn oed pan yn gwisgo sbectol. Os ydi'r cyfranogwr yn gwisgo sbectol drwy'r amser neu mewn amgylchiadau arbennig, ond fel arall yn dweud nad oes problemau, sgoriwch 0.</p>
<p>Q460 Gâ'i wneud prawf cloi ar eich llygaid chi? Wnewch chi ddarllen o'r cerdyn yma?</p> <p>0. Methu darllen dim 1. N48 2. N36 3. N24 4. N18 5. N14 6. N12 7. N10 8. Gwrthod/Dim ateb 9. Heb ei ofyn</p>	<p>Q460 Prawf yn caniatáu i'r Cyfranogwr wisgo sbectol ddarllen. N48 ydi'r print mwyaf a N10 ydi'r print lleiaf. Sgoriwch am y print lleiaf y gall y Cyfranogwr ddarllen</p>
<p>Gait Speed Test Nawr ni'n mynd i edrych ar sut 'dych chi fel arfer yn cerdded. Os ydych chi'n defnyddio ffôn neu rywbeth arall i'ch helpu ac yn</p>	<p>Eithriadau Parlys, methu cerdded heb gymorth(ion)</p>

<p>teimlo'n fwy cyfforddus gyda fe, gewch chi ei ddefnyddio fe.</p> <p>Wi wedi marcio llwybr i'w gerdded. Wi am i chi gerdded i ben arall y llwybr ar eich cyflymdra arferol, yn union fel 'fyse chi'n cerdded lawr y stryd i fynd i'r siopau.</p> <p>DEMONSTRATE THE WALK FOR THE PARTICIPANT.</p> <p>Q461 Ydych chi'n teimlo ybod hwn yn sâff?</p> <p>0. Na 1. Ydw</p>	<p>Mesurwch hyd o 2.4 medr = 8 troedfedd a marciwch pob pen gyd thâp ar gyfer y llwybr cerdded</p> <p>*Gofynnwch ganiatâd cyn symud unrhyw ddodrefn, os oes angen.</p>
<p>OS IE PARHEWCH, OS NA EWCH I C471</p>	
<p>HAVE THE PARTICIPANT STAND WITH BOTH FEET TOUCHING THE START LINE.</p> <p>Pan fydda' i am i chi gychwyn, mi ddyweda i "<u>Barod, cychwyn.</u>"</p> <p>PAN FYDD Y CYFRANOGWR AR Y SAFLE CYCHWYN, DYWEDWCH "Barod, cychwyn"</p> <p>PRESS THE START/STOP BUTTON TO START STOPWATCH AS PARTICIPANT BEGINS WALKING. WALK BEHIND AND TO THE SIDE OF THE PARTICIPANT. STOP TIMING WHEN ONE OF THE PARTICIPANT'S FEET IS COMPLETELY ACROSS THE END LINE.</p>	<p>Cerddwch ar ochr y Cyfranogwr ac ychydig bach y tu ôl iddo/i fel y gallwch helpu i'w sefydlogi pa bai angen.</p>
<p>Q462 Hyd llwybr prawf cerdded</p> <p>Nn.nn Medr [meters]</p>	
<p>Q463 Amser cerddediad cyntaf</p> <p>mm.ss Munudau ac eiliadau 99.99 Prawf heb ei gwblhau</p>	
<p>Q464 Os nad ymgeiswyd neu heb gwblhau, rhowch</p>	

<p>reswm</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ymgeiswyd ond methu 2. C methu cerdded heb gymorth 3. Heb ymgeisio, holwr teimlo'n anniogel 4. Heb ymgeisio, cyfranogwr teimlo'n anniogel 5. C methu deall cyfarwyddiadau 6. Arall (manylwch) 7. C gwrthod 9. Ddim yn gymwys 	
<p>Q465 Arall nodwch (cerddediad 1af) Testun.....</p>	
<p>Q466 CYMHORTHION AR GYFER CERDDEDIAD CYNTAF</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Dim 2. Ffon 3. Dwy ffon 4. Ffrâm gerdded 	
<p>Second Gait speed test</p> <p>Nawr wi am i chi wneud y cerddediad eto. Cofiwch gerdded ar eich cyflymdra arferol ac ewch yr holl ffordd heibio'r pen arall y llwybr.</p> <p>Pan fydda i am i chi gychwyn, mi ddyweda i "Barod, cychwyn"</p> <p>PAN FYDD Y CYFRANOGWR YN SEFYLL YN Y LLE CYWIR AR Y LLINELL GYCHWYN, DYWEDWCH: "Barod, cychwyn"</p> <p>PRESS THE START/STOP BUTTON TO START STOPWATCH AS PARTICIPANT BEGINS WALKING. WALK BEHIND AND TO THE SIDE OF THE PARTICIPANT. STOP TIMING WHEN ONE OF THE PARTICIPANT'S FEET IS COMPLETELY ACROSS THE END LINE.</p>	

<p>Q467 Amser ar gyfer yr Ail Gerddediad</p> <p>Nn.nn eiliadau</p>	
<p>Q468 Os nad ymgeiswyd neu heb gyflawni, rhowch reswm (2ail gerddediad)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ymgeiswyd ond methu 2. C methu cerdded heb gymorth 3. Heb ymgeisio, holwr teimlo'n anniogel 4. Heb ymgeisio, cyfranogwr teimlo'n anniogel 5. C methu deall cyfarwyddiadau 6. Arall (manylwch) 7. C gwrthod 9. Ddim yn gymwys 	
<p>Q469 Rheswm arall dros fethu'r cerddediad Nodwch.....</p>	
<p>Q470 CYMHORTHION AR GYFER YR AIL GERDDEDIAD.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Dim 2. Ffon 3. Dwy ffon 4. Ffrâm gerdded 	
<p>Modiwl Cydbwysedd</p> <p>Mae'r prawf nesaf yn mesur y cryfder yn eich coesau. Wi am i chi drïo sefyll o gadair gadarn gyda cefn syth, tebyg i gadair bwrdd bwyta.</p> <p>Yn gyntaf, croeswch eich breichiau ar draws eich brest ac eisteddwch fel bod eich traed ar y llawr; yna sefwch gan gadw'ch breichiau ar draws eich brest</p> <p>Q471 Ydych chi'n teimlobod hyn yn saff?</p> <p>0. Na</p> <p>1. Ydw</p>	<p>Yn gyntaf, eglurwch ac yna, dangoswch y weithred.</p>

<p>OS YDW PARHEWCH, OS NA EWCH I C478</p>	
<p>Q472 NODWCH GANLYNIAD CODI O'R GADAIR UN WAITH.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. C wedi codi heb ddefnyddio breichiau 2. C wedi defnyddio breichiau i godi 3. Prawf heb ei gwblhau <p>OS SGORIWCH 1 EWCH I C474</p> <p>OS SGORIWCH 2 NEU 3 SGORIWCH C473 HEFYD</p>	<p>Os na all atebwr godi heb ddefnyddio breichiau, DYWEDWCH "Ocê, triwch sefyll wrth ddefnyddio'ch breichiau".</p>
<p>Q473 Os prawf heb ei gwblhau, cofnodwch y rheswm pam</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Ceisio ond methu b. C methu dal yr osgo heb gymorth c. Heb ymgeisio, holwr teimlo'n anniogel d. Heb ymgeisio, cyfranogwr teimlo'n anniogel e. C methu deall cyfarwyddiadau f. Rheswm arall g. C gwrthod 	
<p>Nawr hoffwn i chi wneud y weithred eto ond y tro yma 'dwi am i chi sefyll yn syth mor gyflym â gallwch chi bump gwaith, heb stopio yn y canol a heb ddefnyddio'ch breichiau i wthio o'r gadair</p> <p>Ar ôl sefyll bob tro, eisteddwch ac yna sefwch eto. Cadwch eich breichiau wedi'u croesi ar draws eich brest. Mi fyddai'n eich amseru chi gyda wats.</p> <p>Q474 Ydych chi'n teimlo fydda f o'n sâff i wneud hyn?</p> <ol style="list-style-type: none"> 0. Na 1. Ydw 	<p>Pan mae'r Atebwr yn eistedd gyda'r traed ar y llawr a'r breichiau wedi'u plygu ar draws y frest, dywedwch "Barod, dechreuwch".</p> <p>Dechreuwch y wats rasys cyn gynted ag y dywedwch "Dechreuwch". Cyfrwch yn uchel fel maent yn codi bob tro, hyd at bump gwaith. Mae codiad wedi'i gwblhau pan mae'r Atebwr yn sefyll yn llwyr gyda'i gefn yn syth.</p> <p>Pan fydd yr Atebwr wedi sythu'n llwyr am y pumed tro, stopiwch y wats rasys. Cofnodwch y nifer o weithiau y</p>

	<p>cwblhawyd pob codiad. Cofnodwch yr amser a gymerwyd i gwblhau 5 codiad</p>
<p>OS SGORIWCH YDW PARHEWCH, OS NA EWCH I C478</p>	
<p>Q475 Amser a gymerwyd i gwblhau sefyll 5 gwaith mm____ Sec____</p>	<p>Os < 5 codiad, cofnodwch fel 99.99</p>
<p>Q476 Os sefyll <5, cofnodwch nifer o weithiau sefyll gwblhawyd Nn Nifer o weithiau sefyll gwblhawyd</p>	
<p>Q477 Os prawf heb ei gyflawni, cofnodwch y rheswm pam</p> <p>a. Ceisio ond methu b. C methu dal yr osgo heb gymorth c. Heb ymgeisio, holwr teimlo'n anniogel d. Heb ymgeisio, cyfranogwr teimlo'n anniogel e. C methu deall cyfarwyddiadau f. Rheswm arall g. C gwrthod h. Ddim yn gymwys</p>	
<p>Q478 Ydych chi wedi dioddef erioed o feningitis neu lid yr ymennydd (encephalitis)?</p> <p>0. Na 1. Do, meningitis 2. Do, encephalitis 3. Do, amhenodol 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn</p>	
<p>Q479 Ydych chi wedi dioddef erioed o'r eryr</p>	<p>Q479 Mae lleoliad yr eryr yn bwysig yma. Mae'r eryr yn y bongorff yn llai</p>

<p>("shingles") (OS DO: ymhle?) (Os NA CHRYBWYLLIR Y PEN: Unrhyw le arall?)</p> <p>0. Na 1. Do, yn y corff 2. Do, yn y pen 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn</p>	<p>arwyddocaol na'r eryr yn y pen. Sgoriwch yn y pen am eryr ar yr wyneb, yn y llygaid, yn y clustiau neu ar gopa'r pen.</p>
<p>DYNION EWCH I C482</p>	
<p>GOFYNNWCH I FERCHED YN UNIG</p> <p>Q480 Beth oedd eich oed chi pan gawsoch chi eich mislif (period) diwetha'?</p> <p>Nn Oed mislif diwethaf</p>	<p>Q480 Ystyrir oed gorffen y mislif yn ffactor risg ar gyfer demensia fasgiwlar. Gofynnir am oed adeg y mislif olaf oherwydd mae'n fwy penodol a felly'n haws i'w sicrhau.</p> <p>Ceisiwch gwblhau hyd yn oed os mai tebygolrwydd yn unig ydyw. Atebwch gyda oed y mislif diwethaf, hyd yn oed os ddaeth yn gynt oherwydd tynnu'r groth neu HRT estynedig.</p>
<p>Q481 Ydach chi erioed wedi cymryd unrhyw therapi adfer hormonau (HRT)? Am faint o amser gawsoch chi (ydych chi wedi cael) HRT ("hormone replacement therapy")?</p> <p>yy.mm Hyd amser 77.77 Ddim yn gwybod 88.88 Dim ateb 99.99 Heb ofyn/Ddim yn gymwys</p>	
<p>Q482 Ydych chi wedi cael unrhyw broblem meddygol arall rydyn ni heb sôn amdano?</p> <p>0. Na 1. Do (manylwch) 8. Dim ateb</p>	

9. Heb ei ofyn	
Q483 Problem meddygol arall nad ydym wedi ei grybwyll Nodwch.....	
<p>Nawr peth cwestiynau am eich rhieni a'ch brodyr a chwiorydd.</p> <p>Q484 Beth oedd oed eich mam pan gawsoch chi eich geni? Nn Oed mewn blynyddoedd (amcangyfrif yn iawn) 77 Dim ateb 88 Dim ateb 99 Heb ei ofyn</p>	<p>Q484 Credir fod oed y fam adeg genedigaeth yn ffactor risg ar gyfer demensia. Mae'n bwysig ein bod yn casglu'r wybodaeth yma mor gywir â phosib. Os na all y Cyfranogwr gofio, gofynnwch am flwyddyn geni'r fam neu flwyddyn marw, ac oed y Cyfranogwr adeg ei marwolaeth. Os nad yw hyn chwaith yn helpu, awgrymwch ystod a wedyn ceisiwch fod yn fwy penodol. Mae oed cymharol anghywir yn well na dim oed o gwbl. Oedrannau holl-bwysig ydi: risg uwch 17-18, is yn 20, isaf yn 21-22 gan godi i 35. Mae'r risg uchaf yn 35 neu drosodd.</p>
<p>Q485 Ydi unrhyw un o'ch rhieni dal yn fyw? OS TAD DDIM YN FYW: Beth oedd oed eich tad pan fu farw?</p> <p>nnn Oed yn marw 000. Dal yn fyw 777 Ddim yn gwybod 999 Heb ofyn</p>	
<p>Q486 OS MAM DDIM YN FYW: Faint oedd oed eich mam pan fuo hi farw?</p> <p>nnn Oed yn marw 000. Dal yn fyw 777 Ddim yn gwybod</p>	

<p>999 Heb ofyn</p>	
<p>Q487 Oes gyda chi unrhyw frodyr neu chwiorydd? OS OES: Faint ohonyn' nhw? (CYNHWYSWCH Y RHAI SYDD WEDI MARW OND EITHRIWCH Y CYFRANOGWR)</p> <p>nn Nifer y brodyr/chwiorydd heb cynnwys y cyfranogwr 77 Ddim yn gwybod 88 Dim ateb 99 Heb ei ofyn</p> <p>OS DDIM BRODYR/CHIORYDD EWCH I C491</p>	<p>Q487 Cynhwyswch pob brawd neu chwaer, gan eithrio'r Cyfranogwr.</p>
<p>Q488 Sawl un ohonyn' nhw sy' dal yn fyw? nn Nifer y brodyr/chwiorydd dal yn fyw 77 Ddim yn gwybod 88 Dim ateb 99 Heb ei ofyn</p> <p>OS DIM YN FYW, EWCH I C490</p>	<p>Q488 Nifer sy'n fyw, gan eithrio'r Cyfranogwr</p>
<p>Q489 A sawl un ohonyn' nhw sy' wedi cyrraedd deg a thrigain (saith deg) oed? nn Nifer 70+ oed 77 Ddim yn gwybod 88 Dim ateb 99 Heb ei ofyn</p> <p>OS DIM WEDI MARW EWCH I C491</p>	<p>Q489 Nifer dal yn fyw sydd dros 70 oed</p>
<p>Q490 Ac o'r rhai fu farw, wnaeth unrhyw un ohonyn' nhw gyrraedd saith deg oed? nn Nifer 70+</p>	

<p>77 Ddim yn gwybod 88 Dim ateb 99 Heb ei ofyn</p>	
<p>Mae'r set nesaf o gwestiynau am eich perthnasau agosaf o ran gwaed, hynny yw, eich rhieni, brodyr a chwiorydd, a'ch plant.</p> <p>Sawl un ohonyn' nhw sy' wedi cael eu deagnosio gyda'r cyflyrau canlynol?</p> <p>Q491. "Down's syndrome" (oedd yn arfer cael ei alw'n blentyn Mongol)</p> <p>Q492. "Senility"/dementia/problemau cof dwys</p> <p>Q493 Clefyd Alzheimer's</p> <p>Q494 Clefyd Parkinson's (Parkinsons Disease)</p> <p>Q495 Strôc</p> <p>Q496 Trawiad ar y galon (heart attack)</p> <p>Q497 Clefyd siwgwr (sugar diabetes)</p> <p>Q498 Leukaemia/lymphoma</p> <p>Q499 Cyflwr seiciatryddol</p>	<p>Q491 Nodwch nifer y perthnasau agosaf syd wedi cael deagnosis (ers i ni eu gweld ddiwethaf). Perthnasau agosaf: rhieni, brodyr, chwiorydd, plant, hanner-brodyr a chwiorydd). Noder: ddim perthnasau eilradd: modrybedd, ewythredd, cefndyr/cyfnitherod.</p> <p>Sgoriwch 77 am Ddim yn gwybod, 88 am Dim ateb, 99 am Heb ofyn.</p> <p>Os cafodd y Cyfranogwr ei fabwysiadu a heb wybodaeth am eu perthnasau agosaf, sgoriwch 77. Ym mhob achos, os enwir dim ond un perthynas, gofynnwch "Unrhyw un arall?"</p>
<p>SMOKING</p>	
<p>Q500 Ydych chi'n 'smygu? 0. Na 1. Ydw</p>	

8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn	
OS NA EWCH I C502	
Q501 Sawl sigaret ydych chi'n smygu mewn diwrnod? 0. Sigârs/pibell yn unig 1. Dim ond yn smocio'n achlysurol 2. 1 – 3 3. 4 – 9 4. 10 – 19 5. 20 – 29 6. 30+ 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn	Q501 Cofnodwch nifer sy'n cael eu ysmygu'n gyfredol
Q502 Ydych chi erioed wedi smygu? 0. Na 1. Ydw 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn	
OS NA EWCH I Q506	
Q503 Beth oedd eich oedran chi pan wnaetho chi stopio? Oed mewn blynyddoedd..... Dim ateb 888 Heb ei ofyn 999	Q503 Cofnodwch oed y Cyfranogwr pan fu iddynt rhoi'r gorau i ysmegu.
Q504 Sawl sigaret oeddech chi'n ei smygu mewn diwrnod? 0. Sigârs/pibell yn unig 1. Dim ond yn smocio'n achlysurol	Q504 Cofnodwch nifer a ysmugwyd cyn rhoi'r gorau iddi.

<p>2. 1 – 3 3. 4 – 9 4. 10 – 19 5. 20 – 29 6. 30+ 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn</p>	
<p>Q505 Beth oedd eich oed chi pan ddechreuoch chi smygu gynta’?</p> <p>Nn Oed mewn blynyddoedd 77 Ddim yn gwybod 88 Dim ateb 99 Heb ei ofyn</p>	<p>Q505 Cofnodwch oed y Cyfranogwr pan fu iddo/i ddechrau ysmegu’n rheolaidd gyntaf.</p>
<p>Q 506 Ydych chi erioed wedi cymryd unrhyw sylwedd (“substance”) arall (e.e. opiwm neu unrhyw beth arall)</p> <p>0. Na 1. Do</p>	
<p>OS NA EWCH I C508</p>	
<p>Q507 OS DO: Beth gymroch chi a faint ohono fe?</p> <p>Nodwch os gwelwch yn dda.....</p>	
<p>ALCOHOL INTAKE</p> <p>Q508 Gan feddwl am bob math o ddiodydd, pa mor aml ydych chi wedi cael diod alcoholig o unrhyw fath yn ystod y deuddeg mis diwetha’?</p> <p>1. Bron bob dydd 2. Pump neu chwech diwrnod yr wythnos 3. Tri neu bedwar diwrnod yr wythnos</p>	

<p>4. Unwaith neu ddwywaith yr wythnos 5. Unwaith neu ddwywaith y mis 6. Unwaith bob deufis 7. Unwaith neu ddwywaith y flwyddyn 8. Dim o gwbl yn y deuddeg mis diwethaf 77 Ddim yn gwybod 88 Dim ateb 99 Heb ofyn</p>	
<p>OS NODWYD 1-7 PARHEWCH OS NODWYD 8 EWCH I Q522</p>	
<p>Q509 Gawsoch chi ddiod alcoholig yn y saith diwrnod yn gorffen ddoe?</p> <p>1. Do 2. Na</p>	
<p>OS IE EWCH PARHEWCH OS NA EWCH I Q522</p>	
<p>Q510 Ar sawl diwrnod dros yr wythnos d'wetha' gawsoch chi ddiod alcoholig?</p> <p>A. Un B. Dau C. Tri D. Pedwar E. Pump F. Chwech G. Saith</p>	
<p>Meddylwch os gwelwch yn dda am y diwrnod yn yr wythnos diwetha' wnaethoch chi yfed fwyaf. (Os wnaethoch chi yfed run faint ar fwy nag un diwrnod, atebwch os gwelwch yn dda am y diwrnod mwya' diweddar.)</p> <p>O'r rhestr yma, fedrwch chi ddweud wrtha i y mathau i gyd o ddiod alcoholig yfoch chi ar y diwrnod hwnnw?</p> <p>EITHRIWCH DDIODYDD DI-ALCOHOL NEU ALCOHOL ISEL, AR WAHÂN I SIANDI</p>	<p>Gwin bwrdd llonydd 1 botel yn rhoi 6-8 gwydraid Gwin pefriog 1 botel yn rhoi 8 ffliwt llawn iawn Sieri neu bort 1 botel yn rhoi 16 gwydriad Fermwth 1 botel yn rhoi 16 gwydriad Whisgi, Jin, Brandi etc 1 botel yn rhoi 32 mesur bar sengl</p>

	Gwirodydd 1 botel yn rhoi 30 gwydriad
<p>Q 511</p> <p>Cwrw cryfder normal, lager, stowt, seidr neu siandi (<6% alcohol).</p> <p>Gan eithrio boteli/caniau o siandi</p> <p>Nn Sawl peint?</p>	
<p>Q512</p> <p>Cwrw cryfder normal, lager, stowt, seidr neu siandi (<6% alcohol).</p> <p>Gan eithrio boteli/caniau o siandi</p> <p>Nn Sawl can mawr neu botel?</p>	
<p>Q513</p> <p>Cwrw cryfder normal, lager, stowt, seidr neu siandi (<6% alcohol).</p> <p>Gan eithrio boteli/caniau o siandi</p> <p>Nn Sawl can bach neu botel?</p>	
<p>Q514</p> <p>Cwrw cryf, lager, stowt neu seidr (6% alcohol neu fwy, fel Tennants Extra, Special Brew, Diamond White)</p> <p>Nn Sawl peint?</p>	
<p>Q515 Cwrw cryf, lager, stowt neu seidr (6% alcohol neu fwy, fel Tennants Extra, Special Brew, Diamond White)</p> <p>Nn Sawl can mawr neu botel?</p>	
<p>Q516 Cwrw cryf, lager, stowt neu seidr (6%</p>	

<p>alcohol neu fwy, fel Tennants Extra, Special Brew, Diamond White)</p> <p>Nn Sawl can bach neu botel?</p>	
<p>Q517 Gwirodydd neu “liqueurs”, fel jin, chwisgi, rwm, brandi, fodca neu goctels.</p> <p>Nn Sawl gwydriad? (mewn senglau)</p>	<p>Cyfrwch dyblau fel dau sengl</p>
<p>Q518 Sieri neu fartini (gan gynnwys port, fermwth, cinzano, dubonnet)</p> <p>Nn Sawl gwydriad? (mewn senglau)</p>	
<p>Q519 Gwin (gan gynnwys babycham a siampên)</p> <p>Nn Sawl gwydriad? (mewn senglau)</p>	
<p>Q520 Diodydd meddal alcoholig neu alcopops (fel Bacardi Breezer, Smirnoff Ice)</p> <p>Nn Sawl potel? (mewn senglau)</p>	
<p>Q521 Mathau eraill o ddiodydd alcoholig</p> <p>Nodwch math o ddiod</p>	
<p>Q522</p> <p>Nn Sawl potel? (mewn senglau)</p>	
<p>Q523</p> <p>Ydych chi weithiau yn mynd heb ddiod am</p>	<p>Q523 Sgoriwch yma am yfwyr sbri (“bout drinkers”)</p>

<p>gyfnod a wedyn yn yfed am sawl diwrnod ar y tro?</p> <ul style="list-style-type: none"> 0. Na 1. Ydw 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn 	
<p>Q524 Ydi alcohol mewn unrhyw ffordd yn broblem i chi?</p> <ul style="list-style-type: none"> 0. Dim problem 1. Ychydig bach yn problem 2. Dwys 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn 	
<p>OS C523 NEU Q524 YN SGORIO CADARNAHOL GOFYNNWCH C525 FEL ARALL GOFYNNWCH C529</p>	
<p>Q525 Faint ydych chi yn yfed pan ydych chi ar eich pen eich hun?</p> <ul style="list-style-type: none"> 0. Llai na 3 diod ar ôl ei gilydd 1. 3+ diod ar ôl ei gilydd, anaml/prin 2. 3+ diod ar ôl ei gilydd, aml 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn 	
<p>Q526 Sawl gwaith y dydd fyddwch chi fel arfer yn cael diod?</p> <ul style="list-style-type: none"> 0. Llai na 4 diod ar ôl ei gilydd 1. 4+ diod drwy gydol y dydd - anaml/prin 2. 4+ drwy gydol y dydd - aml 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn 	
<p>OS NODWYD 1 NEU 2 I'R DDAU GWESTIWN UCHOD EWCH I Q527. OS</p>	

NA EWCH I Q529.	
<p>Q527</p> <p>Ydych chi yn y tri mis diwetha' wedi cwmpo neu deimlo'n simsan, wedi anghofio beth ddigwyddodd am ran o'r diwrnod, wedi cael cryndod yn y dwylo, taflu i fyny neu unrhyw beth arall a ddigwyddodd oherwydd yfed gormod neu oherwydd bod chi'n methu cael diod?</p> <p>0. Na 1. Do 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn</p>	
<p>Q528</p> <p>Ydych chi angen diod yn y bora cyn i chi gychwyn y diwrnod?</p> <p>0. Na 1. Ydw 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn</p>	
<p>Q529 ASYLWI. MAE GAN ATEBWR BROBLEM YFED</p> <p>0. Na 1. Oes 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn</p>	
<p>Q530 ADRANNAU YSMYGU AC YFED A ATEBIR GAN RYWUN ARALL?</p> <p>1. Cyfranogwr 2. Rhywun arall</p>	
<p>Q531</p> <p>Am o leiaf y chwe mis diwethaf, i ba raddau ydych chi wedi cael eich cyfyngu oherwydd problem iechyd yn y gweithgareddau mae pobl fel arfer yn eu gwneud? Fydde chi'n dweud eich bod wedi'ch:</p> <p>1. Cyfyngu'n fawr 2. Cyfyngu ond ddim yn fawr</p>	

<p>3. Heb gyfyngu 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn</p>	
<p>Nawr hoffwn ofyn i chi gwestiynau am weithgareddau bob dydd, gweithgareddau mae rhai pobl yn eu cael nhw'n anodd.</p> <p>Hoffwn wybod os ydych chi'n gallu, neu os ydych chi'n cael unrhyw anhawster gyda'r gweithgareddau canlynol.</p> <p>Q532 Allwch chi dorri'ch gwinedd traed eich hun? (OS GALLAF: Ydych chi'n cael trafferth yn torri gwinedd traed eich hun?)</p> <p>0. (Na), angen cymorth 1. (Medraf/Gallaf), rhywfaint o anhawster 2. (Medraf/Gallaf), dim anhawster 7. Ddim yn gwybod 8. Dim ateb 9. Heb ofyn</p>	<p>Mae'r cwestiynau canlynol (C532-550) yn cymryd yr un ffurf a dylid defnyddio'r nodiadau hyn yn gyson drwyddi draw. Bydd angen holi i gadarnhau'r defnydd o gymhorthion wrth wneud gweithgareddau byw dydd i ddydd.</p> <p>Nid yw defnyddio siswrn fel cymorth i dorri ewinedd y traed yn cyfri, gan y byddem i gyd fel rheol yn defnyddio'r rhain</p> <p>Probing will also be necessary to establish whether the subject would be able to undertake the activity in the absence of another person. This particularly applies to men when asking about household activities as they may never undertake such activities but it could equally apply to women where someone else is available.</p>
<p>Q533 Ydych chi'n gallu ymolchi drosoc neu gymryd bath? (OS GALLAF: Ydych chi'n cael trafferth ymolchi drosoc neu gymryd bath?)</p> <p>0. (Na), angen cymorth 1. (Medraf/Gallaf), rhywfaint o anhawster 2. (Medraf/Gallaf), dim anhawster 7. Ddim yn gwybod 8. Dim ateb 9. Heb ofyn</p>	<p>People with mental frailties who cannot undertake activities because of their mental frailty should be coded as needing help.</p> <p>Rate 0 - Needs help if the subject requires assistance from another person to undertake the activity. Do not use this code if they could undertake the activity for themselves but someone usually does it for them.</p> <p>Rate 1 - Some difficulty if the subject reports difficulty undertaking activity or if they report no difficulty but use an aid.</p> <p>Rate 2 - No difficulty if the subject is able to undertake this activity by</p>

	themselves without difficulty and without the use of aids or help from others.
<p>Q534</p> <p>Ydych chi'n gallu mynd ar bws? (OS GALLAF: Ydych chi'n cael trafferth?)</p> <p>0. (Na), angen cymorth</p> <p>1. (Medraf/Gallaf), rhywfaint o anhawster</p> <p>2. (Medraf/Gallaf), dim anhawster</p> <p>7. Ddim yn gwybod</p> <p>8. Dim ateb</p> <p>9. Heb ofyn</p>	
<p>Q535 Ydych chi'n gallu mynd i fyny ac i lawr grisiau? (OS GALLAF: Ydych chi yn cael unrhyw drafferth?)</p> <p>0. (Na), angen cymorth</p> <p>1. (Medraf/Gallaf), rhywfaint o anhawster</p> <p>2. (Medraf/Gallaf), dim anhawster</p> <p>7. Ddim yn gwybod</p> <p>8. Dim ateb</p> <p>9. Heb ofyn</p>	
<p>Q536</p> <p>Ydych chi'n gallu gwneud gwaith tŷ ysgafn? (OS GALLAF: Ydych chi'n cael unrhyw drafferth?)</p> <p>0. (Na), angen cymorth</p> <p>1. (Medraf/Gallaf), rhywfaint o anhawster</p> <p>2. (Medraf/Gallaf), dim anhawster</p> <p>7. Ddim yn gwybod</p> <p>8. Dim ateb</p> <p>9. Heb ofyn</p>	Light housework – (e.g. vacuuming, mopping floors, ironing, making beds.
<p>Q537</p> <p>Ydych chi'n gallu gwneud gwaith tŷ trwm? (OS GALLAF: Ydych chi'n cael unrhyw drafferth?)</p>	Q537 Heavy housework – (e.g. cleaning windows, scrubbing floors).

<p>0. (Na), angen cymorth 1. (Medraf/Gallaf), rhywfaint o anhawster 2. (Medraf/Gallaf), dim anhawster 7. Ddim yn gwybod 8. Dim ateb 9. Heb ofyn</p>	
<p>Q538 Allwch chi siopa a chario bagiau trwm? (OS GALLAF: Ydych chi'n cael trafferth?)</p> <p>0. (Na), angen cymorth 1. (Medraf/Gallaf), rhywfaint o anhawster 2. (Medraf/Gallaf), dim anhawster 7. Ddim yn gwybod 8. Dim ateb 9. Heb ofyn</p>	
<p>Q539 Allwch chi baratoi a choginio pryd poeth? (OS GALLAF: Ydych chi'n cael trafferth?)</p> <p>0. (Na), angen cymorth 1. (Medraf/Gallaf), rhywfaint o anhawster 2. (Medraf/Gallaf), dim anhawster 7. Ddim yn gwybod 8. Dim ateb 9. Heb ofyn</p>	<p>Q539 If the subject claims they never have to cook a hot meal because this is always done for them, ask them to make the judgement as to whether they could if they had to.</p>
<p>Q540 Allwch chi gyrraedd silff uwch eich pen? (OS MEDRAF: Ydych chi'n cael trafferth?)</p> <p>0. (Na), angen cymorth 1. (Medraf/Gallaf), rhywfaint o anhawster 2. (Medraf/Gallaf), dim anhawster 7. Ddim yn gwybod 8. Dim ateb 9. Heb ofyn</p>	
<p>Q541 Allwch chi roi cwlwm da mewn darn o</p>	

<p>linyn? (OS GALLAF: Ydych chi'n cael trafferth?)</p> <p>0. (Na), angen cymorth 1. (Medraf/Gallaf), rhywfaint o anhawster 2. (Medraf/Gallaf), dim anhawster 7. Ddim yn gwybod 8. Dim ateb 9. Heb ofyn</p>	
<p>Q542 Allwch chi roi'ch esgidiau a sannau ymlaen? (OS GALLAF: Ydych chi'n cael trafferth?)</p> <p>0. (Na), angen cymorth 1. (Medraf/Gallaf), rhywfaint o anhawster 2. (Medraf/Gallaf), dim anhawster 7. Ddim yn gwybod 8. Dim ateb 9. Heb ofyn</p>	
<p>Q543 Ydych chi'n cael unrhyw drafferth defnyddio ffôn, e.e. chwilio am rif, deialu ayb?</p> <p>0. Angen cymorth 1. Rhywfaint o anhawster 2. Dim anhawster 7. Ddim yn gwybod 8. Dim ateb 9. Heb ofyn</p>	
<p>Q544 Ydych chi'n cael unrhyw drafferth cymryd moddion (paratoi a chymryd y dôs cywir)?</p> <p>0. Angen cymorth 1. Rhywfaint o anhawster 2. Dim anhawster 7. Ddim yn gwybod 8. Dim ateb 9. Heb ofyn</p>	

<p>Q545 Ydych chi'n cael unrhyw drafferth trin arian (talw biliau/sgwennu sieciau neu defnyddio twll yn y wal i godi neu roi arian i mewn)?</p> <p>0. Angen cymorth 1. Rhywfaint o anhawster 2. Dim anhawster 7. Ddim yn gwybod 8. Dim ateb 9. Heb ofyn</p>	
<p>Q546 Ydych chi'n cael unrhyw drafferth dilyn rhaglenni teledu neu ffilmiau a chofio manylion y storïau?</p> <p>0. Angen cymorth 1. Rhywfaint o anhawster 2. Dim anhawster 7. Ddim yn gwybod 8. Dim ateb 9. Heb ofyn</p>	
<p>Q547 Ydych chi'n cael trafferth gyda tasgau yn y tŷ fel gwneud paned i chi eich hun?</p> <p>0. Na 1. Ydw 2. Amhosib 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn</p>	
<p>Q548 Ydych chi wedi angen help yn ddiweddar i tjecio'ch newid ar ôl gwario swm bach o bres/arian?</p> <p>0. Na 1. Do 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn</p> <p>OS NODWYD Q547 NEU Q548 1 NODWCH 549, OS NA EWCH I Q550.</p>	

<p>549 OBSERVATION FAILURE IN Q547 & Q548 IS DUE TO PHYSICAL IMPEDIMENT (E.G. STROKE, SEVERE RHEUMATOID ARTHRITIS) AS DISTINCT FROM COGNITIVE IMPAIRMENT.</p> <ul style="list-style-type: none"> 0. Not physical 1. Partly physical 2. Entirely physical 8. No answer 9. Not asked 	
<p>Q550 Allwch chi gyrraedd a defnyddio'r toiled? (OS MEDRAF: Ydych chi'n cael trafferth?)</p> <ul style="list-style-type: none"> 0. (Na), angen cymorth 1. (Medraf/Gallaf), rhywfaint o anhawster 2. (Medraf/Gallaf), dim anhawster 7. Ddim yn gwybod 8. Dim ateb 9. Heb ofyn 	
<p>Q551 Ydych chi'n cael trafferth rheoli pasio dŵr?</p> <ul style="list-style-type: none"> 0. Na 1. Gwlychu'n achlysurol 2. Gwlychu'n aml 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn 	
<p>Q552 Fyddech chi'n dweud fod yna unrhyw newid yn eich gallu chi i wneud pethau ymarferol yn y ddwy flynedd diwetha'?</p> <ul style="list-style-type: none"> 0. Dim newid 1. Gwell 2. Gwaeth 3. Llawer gwaeth 8. Dim ateb 	

9. Heb ei ofyn	
<p>Q553</p> <p>Oes unrhyw un yn eich helpu chi gyda'r tasgau bob dydd 'dwi newydd ofyn i chi amdany'n nhw?</p> <p>0. Na</p> <p>1. Oes</p> <p>8. Dim ateb</p> <p>9. Heb ei ofyn</p>	
OS NA EWCH I Q559	
<p>Q554</p> <p>Pwy sy'n helpu chi fel arfer?</p> <p>CODE MAIN HELPER. .</p> <p>A Neb</p> <p>B Gŵr neu wraig</p> <p>C Merch</p> <p>D Merch-yng-nghyfraith</p> <p>E Mab</p> <p>F Mab-yng-nghyfraith</p> <p>G Brawd</p> <p>H Chwaer</p> <p>I Perthynas arall</p> <p>J Ffrind neu gymydog</p> <p>K "Home help"/gofal cartref</p> <p>L Gweithiwr gofal</p> <p>M "Meals on Wheels"/Danfonwr pryd o fwyd</p> <p>N Gweithiwr cymunedol</p> <p>O Nyrs gymuned</p> <p>P Warden</p> <p>Q Paid helpR Arall</p> <p>S Ddim yn gymwys</p> <p>OS A NEU S EWCH I Q559</p>	
<p>Q555</p> <p>Ydyn nhw'n helpu bob dydd, y rhan fwyaf o ddiwrnodau neu'n llai aml?</p> <p>0. Bob dydd</p>	

<p>1. Y mwyafrif o ddyddiau 2. Llai aml 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn</p>	
<p>Q556 Oes yna unrhyw un arall sy'n helpu? CODIWCH I FYNU AT 3 ARALL SY'N HELPU. Helpwr 1af</p> <p>A Neb B Gŵr neu wraig C Merch D Merch-yng-nghyfraith E Mab F Mab-yng-nghyfraith G Brawd H Chwaer I Perthynas arall J Ffrind neu gymydog K "Home help"/gofal cartref L Gweithiwr gofal M "Meals on Wheels"/Danfonwr pryd o fwyd N Gweithiwr cymunedol O Nyrs gymuned P Warden Q Paid help R Arall S Ddim yn gymwys</p>	
<p>Q557 Oes yna unrhyw un arall sy'n helpu? Ail helpwr.</p> <p>A Neb B Gŵr neu wraig C Merch D Merch-yng-nghyfraith E Mab F Mab-yng-nghyfraith G Brawd H Chwaer I Perthynas arall J Ffrind neu gymydog K "Home help"/gofal cartref</p>	

<p>L Gweithiwr gofal M “Meals on Wheels”/Danfonwr pryd o fwyd N Gweithiwr cymunedol O Nyrs gymuned P Warden Q Paid help R Arall</p> <p>S Ddim yn gymwys</p>	
<p>Q558 Oes yna unrhyw un arall sy’n helpu? 3ydd Helpwr</p> <p>A Neb B Gŵr neu wraig C Merch D Merch-yng-nghyfraith E Mab F Mab-yng-nghyfraith G Brawd H Chwaer I Perthynas arall J Ffrind neu gymydog K “Home help”/gofal cartref L Gweithiwr gofal M “Meals on Wheels”/Danfonwr pryd o fwyd N Gweithiwr cymunedol O Nyrs gymuned P Warden Q Paid help R Arall</p> <p>S Ddim yn gymwys</p>	
<p>Q559 SEFYDLWCH GALLU I GERDDED Y CYFRANOGWR</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Yn cerdded fel rheol, ddim yn gaeth i’r tŷ 2. Yn cerded fel rheol, caeth i’r tŷ 3. Caeth i’r gadair, yn barhaol 4. Caeth i’r gwely, yn barhaol 	<p>Q559 Where subject's degree of mobility is obvious you may code from observation or from information already obtained. However check that the observed state is permanent and not temporary i.e. the subject is not expected to improve markedly in the short term. If in doubt overestimate degree of</p>

<p>7. Methu sefydlu'r gallu i gerdded</p>	<p>disability and notify. Rate 1 for people who are usually able to get out without assistance. Rate 2 for people who can get about on the level inside but who never go out of the house or garden without assistance. Rate 3 for people who spend all their time confined to a chair or who need help to transfer from the chair to the toilet or bed. Use this rating for a wheelchair user even if they can get out of the house. Rate 4 for people who spend all their time confined to bed</p>
<p>Q560 ADRAN BYW BOB DYDD A ATEBWYD GAN RYWUN ARALL?</p> <p>1. Cyfranogwr 2. Rhywun arall</p>	
<p>Q561 Gan gymryd i ystyriaeth bob dim (enw) sut fyddwch chi'n disgrifio'ch boddhad gyda/hefo bywyd yn gyffredinol ar y funud: da, gweddol neu gwael?</p> <p>0. Da 1. Gweddol 2. Drwg 8. Dim ateb 9. Heb ei ofyn</p>	
<p>SERVICE USAGE</p>	
<p>Yn ola', hoffwn ofyn i chi os ydych chi wedi derbyn gwahanol Wasanaethau Iechyd neu Awdurdod Lleol neu unrhyw help preifat yn yr wythnosau diweddaraf?</p> <p>Felly yn y pedair wythnos diwetha', ydych chi wedi gweld neu wedi cael ymweliad gan, neu wedi bod at unrhyw un o'r Gwasanaethau canlynol? YN Y PEDAIR WYTHNOS D'WETHA'?</p>	<p>Q563 Unrhyw Wasanaeth Nyrsio?</p>

<p>Q562 “Home help” Awdurdod Lleol neu person yn rhoi gofal yn y cartre?</p> <p>0. Na 1. Do 8. Dim ateb 9 Heb ei ofyn</p>	<p>0. Na 1. Do 8. Dim ateb 9 Heb ei ofyn</p>
<p>Q564 Chiroprodydd (Meddyg traed)?</p> <p>0. Na 1. Do 8. Dim ateb 9 Heb ei ofyn</p>	<p>Q565 Pryd ar glud (Meals on wheels)?</p> <p>0. Na 1. Do 8. Dim ateb 9 Heb ei ofyn</p>
<p>Q566 Ffisiotherapydd?</p> <p>0. Na 1. Do 8. Dim ateb 9 Heb ei ofyn</p>	<p>Q567 Therapydd Galweidigaethol (OT)?</p> <p>0. Na 1. Do 8. Dim ateb 9 Heb ei ofyn</p>
<p>Q568 Therapydd Lleferydd/Speech Therapist</p> <p>0. Na 1. Do 8. Dim ateb 9 Heb ei ofyn</p>	<p>Q569 Gweithiwr cymdeithasol</p> <p>0. Na 1. Do 8. Dim ateb 9 Heb ei ofyn</p>
<p>Q570 Canolfan Dydd</p> <p>0. Na 1. Do 8. Dim ateb 9 Heb ei ofyn</p>	<p>Q571 Ysbyty Dydd</p> <p>0. Na 1. Do 8. Dim ateb 9 Heb ei ofyn</p>
<p>Q572 Y doctor teulu</p> <p>0. Na 1. Do</p>	

8. Dim ateb 9 Heb ei ofyn	
Q573 Yn ystod y tri mis calendar cyfan diwethaf, fuoch chi yn yr Adran Ddamweiniau neu Gleifion Allanol unrhyw ysbyty (fel claf)? 0. Na 1. Do 8. Dim ateb 9 Heb ei ofyn	
OS IE PARHEWCH OS NA EWCH I Q579	
Q574 Pa fis oedd hyn? Mis.....	
Q575 Faint o weithiau fuoch chi yn yr Adran Ddamweiniau neu Gleifion Allanol yn ystod y mis hwnnw/misoedd hynny?	
Q576 Sgoriwch Ddyddiau am Fis Un Nn	
Q577 Sgoriwch Ddyddiau am Fis Dau Nn	
Q578 Sgoriwch Ddyddiau am Fis Tri Nn	
Q579 Yn ystod y flwyddyn diwetha', fuoch chi yn yr ysbyty am driniaeth fel claf dyddiol (h.y. cael gwely yn yr ysbyty neu ward ddyddiol, ond ddim angen aros dros nos)? 0. Na 1. Do	

8. Dim ateb 9 Heb ei ofyn	
OS IE PARHEWCH OS NA EWCH I Q581	
Q580 Faint o ddyddiau ar wahan ydach chi wedi'u treulio yn yr ysbyty fel claf dydd (yn y flwyddyn ddwytha)? Rate no of days: nn	
Q581 Yn ystod y flwyddyn ddwytha', ydach chi wedi bod yn yr fel claf mewnol, dros nos neu'n hirach? 0. Na 1. Do 8. Dim ateb 9 Heb ei ofyn	
OS IE PARHEWCH OS NA EWCH I Q591	
Q582 Faint o achlysuron gwahanol fuoch chi'n aros yn yr ysbyty fel claf mewnol (yn y flwyddyn diwetha)? Nn Nifer o achlysuron o aros	
Sawl noson i gyd gyda'i/hefo'i gilydd oeddech chi yn yr ysbyty ar bob achlysur?	Rate nights stayed for up to 8 stays.
Q583 Nifer o nosau yn yr ysbyty, arhosiad 1	
Q584 Nifer o nosau yn yr ysbyty, arhosiad 2	
Q585 Nifer o nosau yn yr ysbyty, arhosiad 3	
Q586 Nifer o nosau yn yr ysbyty, arhosiad 4	
Q587 Nifer o nosau yn yr ysbyty, arhosiad 5	
Q588 Nifer o nosau yn yr ysbyty, arhosiad 6	
Q589 Nifer o nosau yn yr ysbyty, arhosiad 7	
Q590 Nifer o nosau yn yr ysbyty, arhosiad 8	
Q591	

<p>Ydych chi wedi cael prawf ar eich golwg gan optegydd yn y flwyddyn diwetha’?</p> <p>0. Na 1. Do 8. Dim ateb 9 Heb ei ofyn</p>	<p>Exclude tests done by GP’s, Hospital Doctors and any done abroad</p>
<p>Q592</p> <p>Ydych chi wedi cael prawf clyw yn y flwyddyn diwetha’?</p> <p>0. Na 1. Do 8. Dim ateb 9 Heb ei ofyn</p>	
<p>Q593</p> <p>Ydych chi wedi gweld y deintydd yn y flwyddyn diwetha’?</p> <p>0. Na 1. Do 8. Dim ateb 9 Heb ei ofyn</p>	
<p>Q594 DIM OND GOFYN OS YN BERTHNASOL.</p> <p>Ydych chi wedi derbyn gofal lliniarol (“respite care”) yn y flwyddyn diwethaf/d’wetha?</p> <p>0. Na 1. Do 8. Dim ateb 9 Heb ei ofyn</p>	
<p>Q595 ADRAN DEFNYDD O WASANAETHAU A ATEBWYD GAN ERAILL?</p> <p>1. Cyfranogwr 2. Rhywun arall</p>	
<p>Diolch yn fawr iawn am gymryd rhan yn yr astudiaeth. Rydych chi wedi bod yn</p>	

<p>amyneddgar iawn a mi fydd y wybodaeth rydych chi wedi ei roi i ni yn ein helpu i ddeall y broses heneiddio a sut mae'n effeithio pobl mewn llawer math o amgylchiadau.</p> <p>Q596 Sut oeddech chi'n teimlo am ateb y cwestiynau i gyd?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ymateb negyddol I'r eithaf. 2. Ymateb negyddol 3. Niwtral 4. Ymateb positif 	
<p>Q597 ENTER ANY BRIEF COMMENTS MADE.</p>	
<p>Cyn i mi allu troi'r peiriant i ffwrdd, mae'r rhaid imi dwtio rhai manylion. Dylai gymryd dim ond ychydig funudau, felly gobeithio fyddwch chi ddim yn meindio.</p>	
<p>INTERVIEWER OBSERVATIONS.</p> <p>Mae'r eitemau yn yr adran yma yn un o ddau fath:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Mae'r rhan fwyaf ohonynt yn cyfeirio at ymddygiad sydd ddim ond yn annormal pan yn bresennol drwy'r adeg neu i raddau helaeth; nid yw presenoldeb yn unig o'r fath ymddygiad ar adegau yn ystod y cyfweliad o reidrwydd yn annormal. 	<ol style="list-style-type: none"> 2. Mae rhai o'r eitemau yn cyfeirio at ymddygiad na fyddai disgwyl iddo fel rheol ddigwydd o gwbl, e.e .gweiddi neu ddiacter. Dylid marcio'r eitemau hyn yn positif os ddigwydda o gwbl yn ystod y cyfweliad. <p>Os ydych gyda unrhyw amheuaeth o gwbl, cymrwch fel arweiniad yr egwyddor mai'r bwriad yw cofnodi'n unig ymddygiad sydd yn eglur yn annormal.</p>
<p>EFFAITH</p> <p>AFFECT</p>	

<p>598 EXPRESSIONLES FACE. NO PLAY OF EXPRESSION IN CONVERSATION?</p> <p>0. Absent 1. Mild 2. Severe 8. No answer</p>	
<p>599 MONOTONOUS VOICE. NO PLAY OF EXPRESSION IN CONVERSATION?</p> <p>0 Absent 1. Mild 2. Severe 8. No answer</p>	<p>600 LABILITY OF MOOD: RAPIDLY CHANGES FROM SAD TO HAPPY, FRIENDLY TO IRRITABLE?</p> <p>0 Absent 1. Mild 2. Severe 8. No answer</p>
<p>601 UNCONTROLLABLE SHORT BOUTS OF CRYING?</p> <p>0 Absent 1. Mild 2. Severe 8. No answer</p>	<p>602 UNCONTROLLABLE SHORT BOUTS OF LAUGHING?</p> <p>0 Absent 1. Mild 2. Severe 8. No answer</p>
<p>603 INFECTIOUS GAIETY? Llonder afieithus</p> <p>0 Absent 1. Mild 2. Severe 8. No answer</p>	<p>604 UNCO-OPERATIVE, TRIES TO START AN ARGUMENT?</p> <p>0 Absent 1. Mild 2. Severe 8. No answer</p>
<p>605 HOSTILR OR IRRITABLE E.G. ANGRY RESPONSE?</p> <p>0 Absent 1. Mild</p>	<p><u>MOVEMENT</u></p> <p>606 RESTLESS E.G. FIDGETING, PACING, UNNECESSARY MOVEMENTS?</p>

<p>2. Severe 8. No answer</p>	<p>0. No 1. Yes 8. No answer</p>
<p>607 CHOREIFORM MOVEMENTS (CONTINUOUS, PURPOSELESS, JERKY, INVOLUNTARY MOVEMENTS OF THE HEAD, BODY OR LIMBS WHILE AT REST)?</p> <p>0 Absent 1. Mild 2. Severe 8. No answer</p>	<p>608 ATHETOID MOVEMENTS (CONTINUOUS, PURPOSELESS, SLOW, WRITHING MOVEMENTS OF TONGUE, JAW, OR LIMBS)?</p> <p>0 Absent 1. Mild 2. Severe 8. No answer</p>
<p>609 PARKINSONIAN MOVEMENTS (CHARACTERISTIC REPEATED REGULAR TREMOR OF THE HANDS AT REST. DESCRIBED AS 'PILL ROLLING')?</p> <p>0 Absent 1. Mild 2. Severe 8. No answer</p>	<p>610 OBVIOUS ABNORMALITY OF WALKING?</p> <p>0 Absent 1. Mild 2. Severe 8. No answer</p>
<p>611 OBVIOUS EVIDENCE OF PARALYSIS OR STROKE?</p> <p>0. Absent 1. Mild 2. Severe 8. No answer</p>	<p>612 OBVIOUS EVIDENCE OF PHYSICAL ABNORMALITY OF THE LEGS/ARMS/HANDS LIKE ARTHRITIS, AMPUTATION, GROSS SWELLING?</p> <p>0. Absent 1. Mild 2. Severe 8. No answer</p>

	OS MAE C611 & C612 SGORIO 1 NEU 2 EWCH I C616
613 GAIT NORMAL, JUST UNSTEADY? 0. Absent 1. Mild 2. Severe 8. No answer	614 STAGGERS AS IF DRUNK? 0. Absent 1. Mild 2. Severe 8. No answer
615 TAKES SLOW SHUFFLING STEPS? 0. Absent 1. Mild 2. Severe 8. No answer	SOCIAL SPEECH. 616 IRRELEVANCE: WHOLE CONTENT OF ANSWER MAY HAVE LITTLE TO DO WITH THE QUESTION. (DO NOT INCLUDE WANDERING OR RAMBLING FROM THE TOPIC OR INCOHERENCE)? 0. Absent 1. Mild 2. Severe 8. No answer
617 CIRCUMSTANTIAL: MUCH UNNECESSARY DETAIL BUT THE OBJECT IN VIEW AT THE BEGINNING IS ULTIMATELY REACHED? 0. Absent 1. Mild 2. Severe 8. No answer	618 RAMBLING: TALKS IN AN AIMLESS FASHION. OBJECT IN VIEW AT BEGINNING IS NOT REACHED? 0. Absent 1. Mild 2. Severe 8. No answer
619 SPEECH VERY SLOW. DISTINCT PAUSES BETWEEN WORDS? 0. Absent 1. Mild 2. Severe 8. No answer	620 LONG PAUSES BEFORE REPLYING A CHARACTERISTIC FEATURE? 0. Absent 1. Mild 2. Severe 8. No answer

<p>621 SPEECH VERY RAPID AND DIFFICULT TO FOLLOW?</p> <p>0. Absent 1. Mild 2. Severe 8. No answer</p>	<p>622 SPEECH RESTRICTED IN QUALITY: E.G. ANSWERS TO QUESTIONS ONLY, NO SPONTANEOUS EXPRESSIONS?</p> <p>0. Absent 1. Mild 2. Severe 8. No answer</p>
COMMUNICATION DIFFICULTIES	
<p>623 PERSEVERATION. REPEATS ANSWERS INAPPROPRIATELY</p> <p>E.G.</p> <p>Q: WEEKDAY? A: TUESDAY.</p> <p>Q. MONTH? A: TUESDAY</p> <p>0. Absent 1. Mild 2. Severe 8. No answer</p>	<p>624 DYSPHASIA (DUE TO BRAIN DAMAGE) WORDS ARE MUDDLED UP OR USED INCORRECTLY?</p> <p>0. No 1. Yes 8. No answer</p>
<p>625 DYSARTHRIA (DUE TO BRAIN DAMAGE) DIFFICULTY ARTICULATING WORDS BUT KNOWS WHAT S/HE WANT TO SAY?</p> <p>0. No 1. Yes 8. No answer</p>	<p>626 DYSARTHRIA (DUE TO SPEECH ORGANS) COARSE TREMOR OF THE TONGUE OR PARALYSIS OF VOCAL CHORDS?</p> <p>0. No 1. Yes 8. No answer</p>
<p>627 LACK OF TEETH?</p> <p>0. No</p>	<p>628 DID THE SUBJECT HAVE HEARING PROBLEMS THAT INTERFERED WITH THE</p>

<p>1. Yes 8. No answer</p>	<p>QUESTIONING?</p> <p>0. No 1. To some extent 2. To a marked extent 3. Deaf 8. No answer</p>
<p>629 DID THE SUBJECT HAVE POOR/NO EYESIGHT THAT INTERFERED WITH READING, WRITING OR DRAWING?</p> <p>0. No 1. To some extent 2. To a marked extent 3. Blind 8. No answer</p>	<p>630 STUTTERING? Atal-dweud</p> <p>0. No 1. Yes 8. No answer</p>
<p>631 MUTISM SPECIFIED AS DUE TO PHYSICAL DEFECT?</p> <p>0. No 1. Yes 8. No answer</p>	<p>632 WEAKNESS – SEVERE?</p> <p>0. No 1. Yes 8. No answer</p>
<p>633 DID THE SUBJECT HAVE A WEAKNESS, TREMOR ETC OF THE HAND THAT INTERFERED WITH WRITING, DRAWING OR FOLDING PAPER?</p> <p>0. No 1. To some extent 2. To a marked extent 3. Use of one hand/arm only 4. No answer</p>	<p>634 LOW INTELLIGENCE?</p> <p>0. No 1. Yes 8. No answer</p>
<p>635 POOR GRASP OF LANGUAGE THAT INTERFERED WITH QUESTIONING OR ILLITERATE?</p> <p>0 No 1. Yes, English/Welsh not mother tongue 2. Yes, unable to read 3. Yes, unable to write 4. Neither read now write</p>	<p>636 SLURRING NOT SPECIFIED AS DUE TO PHYSICAL DEFECT OR DRUGS?</p> <p>0. No 1. Yes 8. No answer</p>

8. No answer	
<p>637 INTERVIEW CONDITIONS UNFAVOURABLE E.G. NOISY DISTRACTING ENVIRONMENT?</p> <p>0. No 1. Yes 8. No answer</p>	<p>638 INTERVIEWEE REPEATEDLY FALLS ASLEEP AND HAS TO BE AWAKENED?</p> <p>0. No 1. Yes 8. No answer</p>
<p>639 INTERVIEWEE APPEARS GENERALLY SLEEPY, BUT DOES NOT ACTUALLY FALL ASLEEP?</p> <p>0. No 1. Yes 8. No answer</p>	<p>OTHER DIFFICULTIES</p> <p>640 LACK OF INSIGHT INTO PRESENT DISABILITY?</p> <p>0. No 1. Yes 8. No answer</p>
<p>641 IMPAIRED ABILITY TO FOCUS, SUSTAIN AND SHIFT ATTENTION?</p> <p>0. No 1. Yes 8. No answer</p>	<p>642 IMPAIRED JUDGEMENT OF SITUATIONS AND OR PERSONS?</p> <p>0. No 1. Yes 8. No answer</p>
<p>643 HALLUCINATING: BEHAVES AS THOUGH HEARS VOICES OR SEES VISIONS, OR ADMITS TO DOING SO?</p> <p>0. No 1. Yes 8. No answer</p>	<p>644 INCOHERENT IN CLEAR CONSCIOUSNESS 9E.G. NOT SLEEPY) IRRELEVANT OR BIZZARE OR RANDOM ANSWERS, DISJOINTED IDEAS, GIBBERISH, NEOLOGISMS, PERSEVERATION, FLIGHT OF IDEAS?</p> <p>0. No 1. Yes 8. No answer</p>
<p>645 MEMORY DEFECT (CLEAR CUT) E.G. DISORIENTATED, GROSS MEMORY LOSS, CLEAR CUR BLACKOUT ETC?</p> <p>0. No</p>	<p>646 MEMORY DEFECT (DUBIOUS) E.G. HAZY RECALL, UNCONVINCINGLY CLAIMS NOT TO REMEMBER, MAKES LITTLE ATTEMPT TO RECALL?</p>

<p>1. Yes 8. No answer</p>	<p>0. No 1. Yes 8. No answer</p>
<p>647 JUDGEMENT PROBLEMS WITH MEMORY ARE MORE PROMINENT THAN PROBLEMS WITH THINKING I.E. MORE DIFFICULTY WITH REMEMBERING THINGS THAN WORKING THINGS OUT?.</p> <p>0. No 2. Yes 8. No answer</p>	<p>648 WAS THE INTERVIEW COMPLETE? (IN CASE NOT THE SEVEN OBSERVATION ITEMS IN THE BODY OF THE INTERVIEW ARE REPEATED HERE FOR COMPLETION). Rate 0 No if in priority mode.</p> <p>0. No 1. Yes 8. No answer</p> <p>IF YES SKIP TO 656 OTHERWISE CONTINUE</p> <p>A complete interview is not in priority mode – all sections are completed. If the interview has skipped any section automatically or the interviewer has elected not to ask certain sections rate ‘O’ No.</p>
<p>649 RESPONDENT [R] LOOKS OR SOUNDS SAD, MOURNFUL OR DEPRESSED?.</p> <p>0. No 1. Mild 2. Severe 8. No answer 9. Inapplicable</p>	<p>650 RESPONDENTS EYES MOIST, TEARFUL, OR CRYING?</p> <p>0. No 1. Mild 2. Severe 8. No answer 9. Inapplicable</p>
<p>651 R VERY SLOW IN ALL MOVEMENTS?</p> <p>0. No 1. Mild 2. Severe 8. No answer 9. Inapplicable</p>	<p>652 R APPEARS INDECISIVE?</p> <p>0. No 1. Mild 2. Severe 8. No answer 9. Inapplicable</p>
<p>653 R LOOKS OR SOUNDS UNDULY SUSPICIOUS?</p> <p>0. No 1. Mild</p>	<p>654 R HAS OBVIOUS DIFFICULTY IN CONCENTRATING ON INTERVIEW?</p>

2. Severe 8. No answer 9. Inapplicable	0. No 1. Mild 2. Severe 8. No answer 9. Inapplicable
OUTCOME Q655 RATE: HAS THE RESPONDENT (SPONTANEOUSLY) ADAMANTLY REFUSED TO BE RE-INTERVIEWED? 1. No spontaneous adamant refusal 2. Adamantly refused to be seen again.	
CONFIDENCE IN DATA	
656 RATER'S CONFIDENCE IN DATA. 0. Reasonable/No Doubts 1. A few doubts 2. Moderate doubts 3. Grave doubts 4. Worthless	
657 DOUBTFUL RELIABILITY BECAUSE OF: 1. Exaggeration 2. Minimisation 3. Another person present 4. Other (specify)	
658 DOUBTFUL RELIABILITY BECAUSE OF OTHER (SPECIFY):	
659 DATE OF ADMISSION TO NURSING HOME (IF NOT IN A RESIDENTIAL OR NURSING HOME ENTER 99.99)	
660 WHAT WOULD BE YOUR CLINICAL DIAGNOSIS? 0. Well 1. Demented (specify) 2. Depressed 3. Demented and depressed (specify)	660 Enter any apparent diagnosis. Rate only if you are reasonably certain. If there is conflicting symptomatology and your doubt lies in the subject then rate 7. If you feel unable to make a diagnosis and

<p>4. Other (specify) 7. Don't know 8. No answer</p>	<p>the doubt lies in yourself (e.g. because you are a non clinician) then rate 8.</p>
<p>661 CLINICAL DIAGNOSIS SPECIFY:</p>	
<p>Fel wnaethon ni grybwyll yn y daflen wybodaeth, mi fyddwn ni'n gobeithio cysylltu gyda chi eto am gyfweiliad arall mewn rhyw ddwy flynedd. Fedrwch chi roi enw a rhif ffôn dau o bobl fyddai'n gwybod lle ydych chi rhag ofn i chi symud erbyn hynny?</p> <p>Os ie cofnodwch y manylion yn yr adran cyswllt.</p> <p>Q662</p> <p>0. No 1. Yes</p>	
<p>THE COMPUTER WILL NOW SCORE THE INTERVIEW, IF A HAS INTERVIEW IS REQUIRED PLEASE ASK Q663 OTHERWISE THANK THE RESPONDENT ONCE AGAIN AND END THE INTERVIEW.</p>	
<p>Q663</p> <p>Rhan o'n hymchwil ydi gofyn i bobl rydyn ni'n ei cyfweld os gawn ni siarad gyda rhywun arall am eu hiechyd. Mae hyn oherwydd fod pobl yn aml ddim yn ymwybodol o newidiadau yn eu hiechyd ei hunain, lle falle fyddai rhywun sy'n agos atyn nhw wedi sylwi ar newidiadau.</p> <p>Oes yna rywun fedrwn ni holi am eich iechyd?</p>	

<ul style="list-style-type: none"> 0. Consent not given 1. Consent given (specify details) 2. No suitable person 9. Not asked 	
<p>Q664 INFORMANT CONTACT DETAIL OBTAINED?</p> <ul style="list-style-type: none"> 0. No 1. Yes 	